

Proiettore Multimediale MODELLO PLC-XU4000

Funzione di rete supportata AN cablata

Consultare il Manuale dell'Utente per maggiori informazioni sulla funzione di rete.

Installazione e funzionamento della rete.



Questo proiettore multimediale si avvale delle più avanzate tecnologie che lo rendono portatile, durevole e di facile utilizzo. Il proiettore è dotato di funzioni multimediali incorporate, di una tavolozza di 16,77 milioni di colori e di un display a cristalli liquidi a matrice attiva (LCD).

Design compatto

Questo proiettore è stato studiato per essere compatto sia nel peso che nelle dimensioni. È facile da trasportare e installare ovunque lo volete utilizzare.

Impostazione rapida sistema computer

Il proiettore è dotato di un sistema Multi-scan in grado di adattare in modo rapido l'apparecchio a quasi tutti i segnali trasmessi da computer (pag. 29). Risoluzione massima accettata: fino a WUXGA.

Funzioni utili per le presentazioni

- La funzione di zoom digitale consente di eseguire uno zoom sulle informazioni più importanti nel corso di una presentazione (pag. 36).
- È possibile utilizzare una lavagna* come schermo di proiezione.
- *Il colore della lavagna è limitato al verde (pagg. 33, 41).

Controllo lampada

È possibile selezionare la luminosità della lampada di proiezione (pagg. 25, 54).

♦ Funzione Spegnimento diretto

Con la funzione Spegnimento diretto, è possibile scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro o spegnere l'interruttore anche nel corso della proiezione (pag. 20).

Funzione Logo

La funzione Logo consente di personalizzare il logo sullo schermo con le funzioni per il logo (pagg. 48-50). È possibile catturare un'immagine per il logo e utilizzarla nella schermata di avvio oppure fra le diverse presentazioni.

Display menu multilingue

Il menu di funzionamento è disponibile in 21 lingue: Inglese, Tedesco, Francese, Italiano, Spagnolo, Portoghese, Olandese, Svedese, Finlandese, Polacco, Ungherese, Rumeno, Ceco, Russo, Turco, Kazako, Vietnamita, Cinese, Coreano, Giapponese e Thailandese (pag. 46).

Terminale di interfaccia scambiabile

Questo proiettore è dotato di un terminale di interfaccia scambiabile: è possibile utilizzare tale terminale come ingresso computer o uscita monitor, a seconda delle esigenze. (pag. 51)

✓ Nota:

• I menu su schermo e le figure incluse nel presente manuale potrebbero risultare lievemente differenti dal prodotto.

• Il contenuto di questo manuale è soggetto a modifiche senza preavviso.

Funzione di sicurezza

La Funzione di Sicurezza aiuta a garantire la sicurezza del proiettore. Con la funzione Blocco Comandi è possibile boccare il funzionamento sul controllo superiore o il controllo del telecomando (pag. 55). L'impostazione di un Blocca codice PIN previene l'utilizzo non autorizzato del proiettore (pagg. 19, 55-56).

Utili funzioni di manutenzione

Le funzioni per la manutenzione della lampada e del filtro consentono di conservare in modo migliore e corretto il proiettore.

• Funzione di rete LAN

Questo proiettore dispone della funzione di rete LAN cablata. È possibile far funzionare e gestire il proiettore tramite la rete. Per maggiori dettagli si prega di consultare il Manuale dell'Utente, alla sezione "Installazione e funzionamento della rete".

Funzione di Autoregolazione

Questa funzione abilita la Ricerca ingresso, la Keystone automatico e l'Autoregolazione PC con una semplice pressione del tasto AUTO SETUP nel pannello di controllo superiore (pag. 47).

Funzione schermo colorato

Questa funzione consente di ottenere un'immagine di colore molto simile all'immagine di colore proiettata su uno schermo bianco selezionando il colore simile a quello della parete da una gamma di quattro colori preimpostati.

Risparmio energetico

La funzione Risparmio energetico riduce il consumo elettrico e preserva la vita operativa della lampada (pag. 51).

Closed Caption

Closed caption è una funzione che visualizza la parte audio di un programma TV sotto forma di testo sullo schermo. La funzione didascalia è disponibile principalmente negli Stati Uniti (pag. 53).

Sommario

Funzionalità e design	2
Sommario	3
All'utente	4
Istruzioni di sicurezza	5
Circolazione dell'aria	6
Installazione del proiettore in una posizior	ne
corretta	6
Spostamento del proiettore	6
Conformità	7
Funzioni e nomi dei componenti	8
Vista anteriore	8
Vista posteriore	8
Vista inferiore	8
Terminale posteriore	9
Pannello di controllo superiore	10
Telecomando	11
Installazione del telecomando	12
Distanza Operativa del Telecomando	12
Codice del telecomando	12
Installazione	.13
Posizionamento del proiettore	13
Piedini regolabili	13
Collegamento a un Computer	14
Collegamento all'apparecchiatura video	15
Collegamento a dispositivi video Component	16
Collegamento del cavo	
di alimentazione CA	17
Funzionamento di base	.18
Accensione del proiettore	18
Spegnimento del proiettore	20
Come utilizzare il menu su schermo	21
Barra del menu	22
Regolazione zoom e messa a fuoco	23
	23 22
Punzione di Autoregolazione Rogolaziono doll'audio	23
Funzionamento tramite telecomando	24 25
	20
Soloziono dolla sorgente di ingrosse	
(Computer 1: RGB)	27
Selezione della sorgente di ingresso	
(Computer 2: RGB)	28

Selezione del sistema del computer	29
Autoregolazione PC	30
Regolazione manuale PC	31
Selezione modalità immagine	33
Regolazione del livello dell'immagine	34
Regolazione delle dimensioni dello	25
	ათ ი
	.30
(Video, S-video)	38
Selezione della sorgente di ingresso	20
(Component, RGB Scart)	39
Selezione del sistema video	40
Selezione modalita immagine	41
Regolazione del livello dell'immagine	42
Regolazione delle dimensioni dello	44
Impostazione	46
Impostazione	. 40
Informazioni	50
Dianlay Informazioni Sorganta Ingrasa	.59
Manutanziana a nulizia	09
	.00
Indicatore WARNING	60
	61
Azzerare II Timer filtro	61
Applicazione dei coprioblettivo	62
Pulizia dell'oblettivo di prolezione	62
Pulizia dell'Involucro dei prolettore	62
Cambia lampada	63
Appendice	.65
Guida e rimedi in caso di problemi di funzionamento	65
Albero del menu	68
Indicatori e condizione del projettore	70
Caratteristiche dei computer compatibili	71
Specifiche tecniche	72
Componenti facoltativi	73
Avviso PJ Link	74
Fissaggio del coprifiltro al proiettore	74
Configurazione dei terminali	75
Memo codice PIN	76
Dimensioni	77

Marchi

I nomi di società e prodotti presenti in questo manuale sono marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari.

Prima di usare questo proiettore, leggere questo manuale nella sua interezza.

Questo proiettore è dotato di molte caratteristiche e funzioni utili. L'uso del proiettore consente di sfruttare queste funzioni e di mantenerlo in condizioni ottimali a lungo.

Un uso improprio può provocare non solo una diminuzione della durata del prodotto, ma anche malfunzionamenti, pericolo di incendi o altri incidenti. Se il proiettore sembra non funzionare correttamente, leggere nuovamente questo manuale, verificare il funzionamento e le connessioni tramite cavo e provare le soluzioni fornite nella sezione "Risoluzione dei problemi" in fondo al manuale. Se il problema persiste ancora, contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il proiettore o il servizio di assistenza.



ATTENZIONE:

RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NON RIMUOVERE IL COPERCHIO (O LAPARTE POSTERIORE). IL DISPOSITIVO NON CONTIENE PARTI CHE NECESSITANO MANUTENZIONE DA PARTE DELL'UTENTE, ECCETTO LA SOSTITUZIONE DELLA LAMPADA. AFFIDARE LA MANUTENZIONE A PERSONALE DI ASSISTENZA QUALIFICATO.



QUESTO SIMBOLO INDICA CHE ALL'INTERNO DELL'UNITÀ È PRESENTE UNA TENSIONE PERICOLOSA, FONTE DI RISCHI DI SCOSSE ELETTRICHE.

QUESTO SIMBOLO INDICA CHE NEL MANUALE D'USO PER L'USO ALLEGATO ALL'UNITÀ SONO CONTENUTE ISTRUZIONI IMPORTANTI PER L'USO E PER LA MANUTENZIONE DELL'APPARECCHIO.

PER UTENTI UE

Il simbolo e i sistemi di riciclaggio descritti di seguito si applicano esclusivamente ai paesi dell'UE.

Questo prodotto e` stato progettato e realizzato con materiali e componenti di elevata qualita` che possono essere riciclati e/o riutilizzati.

Il simbolo di riciclaggio mostrato di seguito indica che i dispositivi elettrici ed elettronici, le batterie e gli accumulatori, una volta esauriti, devono essere smaltiti separatamente rispetto ai rifi uti domestici.

Nota:

Se sotto il simbolo di riciclaggio appare un simbolo chimico, esso sta ad indicare che la batteria o l' accumulatore contengono metalli pesanti a determinate concentrazioni. Questo viene specifi cato come segue: Hg: mercurio, Cd: cadmio, Pb: piombo. Nell'Unione europea esistono diversi sistemi per la raccolta dei rifi uti speciali quali i dispositivi elettrici ed elettronici, le batterie e gli accumulatori.

Si raccomanda di provvedere allo smaltimento di tali rifi uti secondo quanto previsto dalle normative vigenti in materia.



Aiutaci a conservare l'ambiente!

🕂 Precauzioni di sicurezza

AVVERTENZA: • QUESTO APPARECCHIO DEVE ESSERE COLLEGATO A TERRA.

- PER RIDURRE IL RISCHIO D'INCENDIO O DI SCOSSE ELETTRICHE NON ESPORRE ILDISPOSITIVO A PIOGGIA O UMIDITÀ.
- Dalla lente di proiezione, il dispositivo emette una luce intensa. Non fissare direttamente l'obiettivo per evitare il verificarsi di seri danni alla vista. Fare particolarmente attenzione ai bambini per evitare che fissino direttamente il raggio luminoso.
- Installare il proiettore in una posizione corretta. Qualora ciò non venisse eseguito, si correrebbe il rischio di incendi.
- Fare in modo che sopra, sotto e ai lati del proiettore per vi sia uno spazio sufficiente da garantire che l'aria circoli per consentire il raffreddamento dell'unità. Le dimensioni qui presentate indicano lo spazio minimo richiesto. Se il proiettore deve essere incorporato in uno scomparto o in qualcosa di chiuso, è necessario attenersi rigorosamente a queste distanze minime.

LATI e PARTE SUPERIORE





- Non coprire la fessura di ventilazione situata sul proiettore. La formazione di calore può ridurre la durata del proiettore e può anche essere pericolosa.
- Se si prevede di non utilizzare il proiettore per un periodo di tempo piuttosto lungo, scollegarlo dalla presa di corrente.
- Non proiettare la stessa immagine a lungo. L'immagine residua potrebbe rimanere impressa sui pannelli LCD a causa delle loro caratteristiche.

PER EVITARE RISCHI DI GUASTI O SERI INCIDENTI, NON INSTALLARE IL PROIETTORE IN AMBIENTI UMIDI O SATURI DI GRASSI O FUMI, COME IN UNA CUCINA. SE IL PROIETTORE ENTRA A CONTATTO CON OLIO O PRODOTTI CHIMICI, POTREBBE DETERIORARSI.

LEGGERE E CONSERVARE QUESTO MANUALE D'USO PER POTERLO CONSULTARE IN FUTURO.

Istruzioni di sicurezza

Prima di mettere in funzione il prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni di funzionamento e sicurezza.

Leggere tutte le istruzioni qui riportate e conservarle per un uso successivo. Scollegare il proiettore dalla presa di alimentazione CA prima della pulizia. Non utilizzare detergenti liquidi o spray. Utilizzare un panno umido.

Seguire tutte le avvertenze e le istruzioni indicate sul proiettore.

Per una maggiore protezione del proiettore in caso di temporale o di mancato utilizzo per un lungo periodo di tempo, disinserire la spina dalla presa a muro. Questo evita possibili danni derivanti da fulmini o sovracorrenti momentanee.

Non esporre questa unità alla pioggia né utilizzarla vicino all'acqua... per esempio, in un piano interrato umido, vicino a una piscina, ecc...

Per non causare danni all'apparecchio non utilizzare accessori che non siano raccomandati dal fabbricante.

Non posizionare il proiettore su carrelli, cavalletti o piani non stabili. Il proiettore potrebbe cadere, causando gravi lesioni a bambini o adulti e danneggiarsi seriamente. Utilizzare solo carrelli o cavalletti raccomandati dal fabbricante o venduti con il proiettore stesso. I montaggi a parete o scaffali devono essere eseguiti attenendosi alle istruzioni del fabbricante e utilizzando un kit di montaggio approvato dal fabbricante.

Qualsiasi spostamento dell' apparecchio su un carrello deve essere effettuato con la massima cura. Arresti repentini, spinte eccessive e superfici irregolari potrebbero far ribaltare il proiettore e il carrello.



Le fessure e le aperture poste sul retro e sul fondo dell' apparecchio servono per la ventilazione, necessaria per il buon funzionamento del proiettore e per proteggerlo dai rischi derivati dal surriscaldamento.

Le aperture non devono mai essere coperte con panni o altro e per non ostruire l'apertura del fondo evitare di porre il proiettore su letti, divani, tappeti o altre superfici simili. Non posizionare il proiettore accanto a caloriferi o altre fonti di calore.

Questo proiettore non deve essere installato in un posto incassato quale un mobile libreria, a meno che ci siano delle appropriate aperture di ventilazione.

Non introdurre oggetti di alcun tipo nelle fessure del proiettore perché potrebbero venire a contatto con parti sotto tensione pericolose o provocare corto circuiti con il rischio di incendi o scosse elettriche. Non versare liquidi di alcun tipo sul proiettore.

Non installare il proiettore in prossimità dei condotti di ventilazione di un impianto di climatizzazione.

Il proiettore deve essere alimentato esclusivamente con corrente alla tensione indicata sull'apposita targhetta. In caso di dubbi sul tipo di alimentazione, consultare il rivenditore autorizzato o la società elettrica locale.

Per evitare il rischio di incendi o scosse elettriche non sovraccaricare le prese a muro o i cavi di prolunga. Non appoggiare oggetti sul cavo di alimentazione. Non posizionare il proiettore in modo che il cavo sia sottoposto al calpestio delle persone presenti.

Non tentare di riparare il proiettore da soli, perché aprendo o rimuovendo le coperture ci si espone all' alto voltaggio o ad altri rischi. Per tutti gli interventi far riferimento al personale di assistenza qualificato.

Disconnettere il cavo di alimentazione del proiettore dalla presa a muro e far riferimento al personale di assistenza qualificato quando si verificano le seguenti condizioni:

- Quando il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati o usurati.
- b. Quando acqua o altri liquidi sono penetrati nel proiettore.
- c. Quando il proiettore è stato esposto a pioggia o umidità.
- d. Quando il proiettore non funziona normalmente pur attenendosi alle istruzioni di funzionamento. Regolare solo i comandi descritti nelle istruzioni di funzionamento, poiché la regolazione impropria di altri comandi potrebbe causare danni e spesso rendere più laboriosi gli interventi dei tecnici qualificati per il ripristino del funzionamento regolare del proiettore.
- e. Quando il proiettore è caduto e l'involucro esterno è danneggiato.
- f. Quando il proiettore mostra un evidente malfunzionamento e necessita di un intervento di riparazione.

Nel caso in cui si rendano necessarie delle sostituzioni, assicurarsi che i tecnici di assistenza utilizzino i pezzi di ricambio specificati dal fabbricante, dotati delle stesse caratteristiche dei pezzi originali. Sostituzioni non autorizzate possono causare incendi, scosse elettriche o lesioni alle persone.

Dopo ogni riparazione o manutenzione del proiettore, chiedere ai tecnici di assistenza di eseguire delle prove di controllo per accertarsi che il proiettore funzioni in modo sicuro.

NOTA PER I CLIENTI NEGLI STATI UNITI (Hg) LAMP(S) QUESTO PRODOTTO CONTIENE MER-CURIO E DEVE ESSERE RICICLATO O SMALTITO CONFORMEMENTE ALLE LEGGI LOCALI, STATALI O FEDERALI.

Circolazione dell'aria

Le aperture sull'apparecchio sono necessarie per la ventilazione. Per assicurare un buon funzionamento del proiettore e per proteggerlo dai rischi derivanti dal surriscaldamento, queste fessure e aperture non devono essere bloccate o coperte.

Dalle prese di ventilazione viene emessa aria calda. Quando si utilizza o si installa il proiettore, è necessario osservare le seguenti precauzioni.

- Non appoggiare nessun oggetto infiammabile e nessuna bomboletta spray accanto al proiettore, perché dai fori di ventilazione viene emessa aria calda.
- Mantenere la presa di scarico lontana almeno 1 m da qualsiasi oggetto.
- -Non toccare i componenti periferici della presa di ventilazione, specialmente le viti e le parti metalliche. Queste aree diventano calde durante l'uso del proiettore.
- Non collocare alcun oggetto sull'involucro. Eventuali oggetti collocati sul proiettore possono subire danni e provocare pericoli di incendi per surriscaldamento.

Le ventole di raffreddamento svolgono la funzione di raffreddamento del proiettore. La velocità di funzionamento delle ventole varia in base alla temperatura all'interno del proiettore.







Presa di ventilazione (Sfiatatoio dell'aria calda)

Presa di ventilazione ingresso aria



Presa di ventilazione (Sfiatatoio dell'aria calda)

Installazione del proiettore in una posizione corretta

Installare il proiettore in una posizione corretta. L'installazione in una posizione non corretta potrebbe ridurre la durata della lampada e provocare pericolo di incendi



Non ruotare il proiettore oltre i 20 gradi da un lato all'altro.



Non inclinare il proiettore più di 40 gradi dall'alto e dal basso.



Non rivolgere il proiettore verso l'alto per proiettare un'immagine.



Non rivolgere il proiettore verso il basso per proiettare un'immagine.



Non rivolgere il proiettore verso uno dei due lati per proiettare un'immagine.

Spostamento del proiettore

Mentre si sposta il proiettore, riposizionare il copriobiettivo e accorciare i piedini regolabili per evitare di danneggiare la lente e il dispositivo.

Quando il proiettore non viene usato per un lungo periodo, riporlo nella custodia da trasporto in dotazione con l'obiettivo rivolto verso l'alto.

La custodia (fornita in dotazione) ha lo scopo di proteggere l'apparecchiatura da polvere e graffi sulla superficie dell'alloggiamento e non è progettata per proteggerla da urti esterni. Non trasportare il proiettore tramite corriere o altro servizio di trasporto utilizzando questa custodia, altrimenti può danneggiarsi. Durante la manipolazione del proiettore non farlo cadere, urtare, sottoporlo a notevoli forze o inserire altri oggetti nell'alloggiamento.

PRECAUZIONI PER IL TRASPORTO DEL PROIETTORE

- Non far cadere il proiettore o urtarlo per evitare che subisca colpi violenti in quanto potrebbe subire danni o non funzionare più correttamente.
- Per trasportare il proiettore, utilizzare un contenitore per il trasporto adatto.
- Non spedire il proiettore tramite corriere o un'agenzia di spedizioni in un contenitore non adatto. Il proiettore potrebbe danneggiarsi. Per spedire il proiettore tramite corriere o un'agenzia di spedizioni, chiedere al rivenditore di fiducia consigli a questo proposito.
- Non inserire il proiettore nella custodia prima che sia sufficientemente raffreddato.

Avviso della Federal Communication Commission

Nota: Questo apparecchio è stato testato e dichiarato conforme ai limiti di un dispositivo digitale di classe B, ai sensi della Parte 15 della normativa FCC. Questi limiti hanno lo scopo di fornire una ragionevole protezione contro interferenze dannose, nel caso in cui l'apparecchio venga usato in un ambiente residenziale. Questo apparecchio genera, usa e può irradiare energia di frequenze radio e, se non installato in conformità con le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Comunque, non è possibile garantire che in una particolare installazione non si verifichino interferenze. Se questo apparecchio causa interferenze dannose alla ricezione di programmi radio o televisivi, cosa che può essere determinata accendendo e spegnendo l'apparecchio, l'utente è incoraggiato a tentare di rimediare al problema delle interferenze con una o più delle contromisure seguenti.

-Riorientare l'antenna o installarla in un altro luogo.

-Aumentare la distanza tra apparecchio e ricevitore.

- -Collegare l'apparecchio a una presa della rete elettrica diversa da quella a cui è collegato il ricevitore.
- -Rivolgersi al rivenditore o a un tecnico radio/TV esperto per i consigli del caso.

L'uso del cavo schermato è necessario per la conformità ai limiti della classe B della sottosezione B della Parte 15 della normativa FCC.

Non apportare cambiamenti o modifiche all'apparecchio a meno che sia specificato nelle istruzioni. Se tali cambiamenti o modifiche fossero indispensabili, potrebbe essere necessario interrompere il funzionamento dell'apparecchio.

Numero modello	: PLC-XU4000
Nome commerciale	: Sanyo
Azienda responsabile	: SANYO NORTH AMERICA CORPORATION
Indirizzo	: 21605 Plummer Street, Chatsworth, California 91311
N. di telefono	: (818)998-7322

Requisiti del cavo di alimentazione CA

Il cavo di alimentazione CA in dotazione con questo proiettore è conforme ai requisiti per l'uso in vigore nel Paese in cui si è acquistato.

Cavo di alimentazione per gli Stati Uniti e il Canada:

Il cavo di alimentazione CA usato negli Stati Uniti e in Canada è presente nell'elenco di Underwriters Laboratories (UL) e certificato dalla Canadian Standard Association (CSA). Il cavo di alimentazione CA è dotato di una spina a CA con messa a terra. Si tratta di una misura di sicurezza per essere certi che la spina possa essere inserita correttamente nella presa di corrente. Non cercare di eliminare questa caratteristica di sicurezza. Qualora non si riuscisse a inserire la presa nella spina, contattare l'elettricista di fiducia.



Cavo di alimentazione CA per il Regno Unito:

Il cavo è dotato di una presa modellata con fusibile incorporato, il valore del quale è indicato sul lato della presa che contiene i pin. Se si deve sostituire il fusibile, è necessario usare un fusibile BS 1362 approvato ASTA dello stesso amperaggio, contrassegnato dal simbolo ⊕. Se il coperchio del fusibile è smontabile, non usare mai la spina senza coperchio. Se è necessario sostituire il coperchio del fusibile, assicurarsi che il coperchio nuovo sia dello stesso colore di quello visibile sul lato dei pin della spina (cioè rosso o arancione). I coperchi per fusibile si possono trovare presso il Magazzino Ricambi indicato nel Manuale dell'Utente. Se la spina in dotazione non è adatta alla presa di rete, è necessario tagliarla e distruggerla.

In questo caso è necessario preparare l'estremità del cavo flessibile, montando la spina corretta.

AVVERTENZA: UNA SPINA CON CAVO FLESSIBILE SCOPERTO È PERICOLOSA SE VIENE INSERITA IN UNA PRESA DI RETE.

I fili del cavo di rete sono colorati secondo il codice seguente:

Verde e giallo....Terra

Blu.....Neutro

Marrone Sotto tensione

Poiché i colori del cavo di rete di questo apparecchio potrebbero non corrispondere con i segni colorati che identificano i terminali della spina, procedere nel modo seguente:

Il filo di colore verde e giallo deve essere collegato al terminale della spina contrassegnato dalla lettera E o dal simbolo di messa a terra di sicurezza \downarrow oppure di colore verde o verde e giallo.

Il filo di colore blu deve essere collegato al terminale contrassegnato dalla lettera N oppure di colore nero.

Il filo di colore marrone deve essere collegato al terminale contrassegnato dalla lettera L o di colore rosso.

AVVERTENZA: QUESTO APPARECCHIO DEVE ESSERE DOTATO DI MESSA A TERRA.

LA PRESA DI RETE DEVE ESSERE INSTALLATA VICINO ALL'APPARECCHIO E DEVE ESSERE FACILMENTE ACCESSIBILE.







- ① Ricevitore remoto a infrarossi
- 2 Regolatore Zoom
- **③** Anello di messa a fuoco
- (4) Obiettivo di proiezione

Non coprire il fascio di luce di fronte all'obiettivo. La temperature elevate proveniente dal fascio di luce potrebbe danneggiare l'obiettivo.

5 Copriobiettivo

(Vedere a pagina 62 per il collegamento).

Non operare il proiettore con il copriobiettivo installato. La temperatura elevata proveniente dal fascio di luce potrebbe danneggiare il copriobiettivo e causare un incendio.

6 Altoparlante

⑦ Presa di ventilazione

Dalle prese di ventilazione viene emessa aria calda. Non inserire oggetti minuscoli nelle aperture di aspirazione aria.

- 8 Coperchio della lampada
- Presa di ventilazione ingresso aria
- 10 Terminali e connettori
- ① Controlli e indicatori della parte superiore
- 12 Terminale Connessione LAN
- **(B)** Connettore del cavo di alimentazione
- 14 Filtri
- **1** Piedini regolabili

✓ Nota:

⁽²⁾ Il terminale di collegamento LAN è per la funzione di rete. Consultare il Manuale dell'utente per "Installazione e funzionamento della rete".

* Slot di sicurezza Kensington

Questo slot è usato per il lucchetto di sicurezza Kensington per impedire il furto del proiettore. *Kensington è un marchio registrato di ACCO Brands Corporation.



1 Terminale Collegamento LAN

Collegare il cavo LAN (consultare il Manuale dell'utente, alla sezione "Configurazione e funzionamento della rete").

② COMPUTER IN 1 / COMPONENT IN Questo terminale è usato per il segnale di uscita

da un computer, uscita video RGB scart a 21 pin o uscita video component (pagg. 14, 16).

③ COMPUTER IN 2 / MONITOR OUT

- Collegare a questo terminale l'uscita del computer (pag. 14).
- Questo terminale può essere utilizzato per far uscire il segnale analogico in ingresso RGB dal terminale COMPUTER IN 1/COMPONENT IN all'altro monitor (pagg. 14, 16).

④ AUDIO OUT (VARIABLE)

Collegare un amplificatore audio esterno a questo connettore (pagg. 14-16). Questo terminale trasmette il suono ricevuto dal terminale AUDIO IN (⑦ o ⑨).

5 S-VIDEO IN

Collegare l'uscita S-VIDEO dell' apparecchiatura video al connettore (pag. 15).

6 CONTROL PORT

Quando si controlla il proiettore con la RS-232C, collegare l'apparecchiatura di controllo a questo connettore con il cavo di controllo seriale.

7 AUDIO IN

Collegare a questo connettore l'uscita audio dell'apparecchio video collegato a \bigcirc o \circledast . Per un segnale audio mono (un solo connettore audio), collegarlo alla presa L (MONO) (pag.15).

8 VIDEO IN

Collegare l'uscita del segnale video composito a questo connettore (pag. 15).

9 COMPUTER AUDIO IN 1

Collegare l'uscita audio (stereo) da un computer o una strumentazione video collegata a ② a questo connettore (pagg. 14, 16).

COMPUTER AUDIO IN 2 (MIC IN) Collegare l'uscita audio (stereo) da un

computer o una strumentazione video collegata a ③ a questo connettore O collegare il MIC a questo jack (pagg.14, 16).



1) Tasto SELECT

Esegue l'opzione selezionata (pag. 21).
Espande o comprime l'immagine in modalità Zoom digitale (pag. 36).

② Tasti PUNTATORE ▲ ▼ ◄► (VOLUME -/+) -Selezionano le opzioni o regolano i valori

nel menu su schermo (pag. 21).

-Controllano le dimensioni dell'immagine in modalità Zoom digitale +/- (pag. 36).
-Regolare il livello del volume (Tasti Puntatore
▲▶) (pag. 24).

3 Tasto INPUT

Seleziona una sorgente di ingresso (pagg. 27-28, 38-39).

④ Tasto ON/STAND-BY

Accende e spegne il proiettore (pagg. 18-20).

5 Indicatore POWER

- -Si illumina di rosso quando il proiettore si trova in modalità stand-by.
- –È acceso costantemente in verde quando il proiettore è in funzione.
- -Lampeggia in verde quando è attivata la modalità Risparmio energetico (pag. 51).

6 Tasto MENU

Apre e chiude il menu su schermo (pag. 21).

7 Tasto AUTO SETUP

Corregge la distorsione verticale e regola i parametri di visualizzazione del computer come ad esempio la Sincron. Fine, Punti totali e la Posizione dell'Immagine (pagg. 23, 47).

8 Indicatore WARNING

-Si illumina di rosso quando il proiettore rileva una condizione anomala.

–Lampeggia in rosso quando la temperatura interna del proiettore sale al di sopra dell'intervallo operativo (pagg. 60, 70).

Indicatore LAMP REPLACE

Quando la vita operativa della lampada del proiettore si avvicina al termine, l'indicatore si illumina di giallo (pagg. 63, 70).



Telecomando

1) Tasto ON/STAND-BY

Accende e spegne il proiettore. (pagg. 18-20)

2 Tasto AUTO SET

Corregge la distorsione verticale e regola i parametri di visualizzazione del computer come ad esempio la Sincron. Fine, Punti totali e la Posizione dell'Immagine (pagg. 23, 47).

3 Tasti COMPUTER 1/2

Seleziona la sorgente di ingresso COMPUTER. (pagg. 27-28, 39)

(4) Tasto VIDEO

Seleziona la sorgente di ingresso VIDEO. (pag. 38)

5 Tasto S-VIDEO

Seleziona la sorgente di ingresso S-VIDEO. (pag. 38)

6 Tasti Puntatore ▲▼ ◀►

- Selezionano le opzioni o regolano i valori nel menu su schermo. (pag. 21)
- Controllano le dimensioni dell'immagine in modalità Zoom digitale +/-. (pag. 36)
- **7** Tasto SCREEN

Selezionare una modalità di schermo. (pagg. 26, 35, 44)

® Tasto MENU

Apre e chiude il menu su schermo. (pag. 21)

9 Tasto FREEZE

Viene bloccata l'immagine sullo schermo. (pag. 25)

10 Tasto NO SHOW

Disattiva temporaneamente l'immagine sullo schermo. (pag. 26)

① Tasti ▲ ▼ D.ZOOM

Imposta lo zoom delle immagini avanti o indietro. (pagg. 25, 36)

12 Tasti VOLUME +/-

Regolano il volume. (pag. 24)

13 Tasto MUTE

Interrompe l'audio. (pag. 24)

14 Tasto IMAGE

Seleziona la modalità immagine. (pagg. 26, 33, 41)

15 Tasto P-TIMER

Controlla la funzione P-timer. (pagg. 26, 52)

16 Tasto LAMP

Seleziona una modalità della lampada. (pagg. 25, 54)

Tasto INFO.

Controlla la funzione di informazioni. (pagg. 25, 59)

- 18 Tasto KEYSTONE
 - Corregge la distorsione trapezoidale. (pagg. 23, 37, 45)
- 19 Tasto SELECT
 - Esegue l'opzione selezionata. (pag. 21)
 - Espande o comprime l'immagine in modalità Zoom digitale. (pag. 36)
- 20 Tasto COMPONENT

Seleziona la sorgente di ingresso COMPONENT. (pag. 39)

✓ Nota:

Per garantire un corretto funzionamento, si raccomanda di osservare le seguenti precauzioni:

Non piegare o lasciare cadere il telecomando o esporlo all'umidità o al calore.

 Per la pulizia, utilizzare un panno morbido e asciutto. Non utilizzare benzene, solventi o altre sostanze chimiche.



- Sostituire sempre le batterie insieme.
- Non usare assieme una pila nuova e una pila usata.
- Evitare il contatto con acqua o liquidi.
- Non esporre i telecomandi ai rischi di umidità o surriscaldamento.
- Non far cadere il telecomando.
- Se si verificasse una perdita delle pile, si raccomanda di pulire bene l'alloggiamento delle pile e caricare pile nuove.
- Se le pile non vengono sostituire correttamente, sussiste il pericolo di esplosioni.
- Smaltire le pile usate conformemente alle istruzioni del produttore delle pile e alle normative locali.

Distanza Operativa del Telecomando

Ogni volta che si preme un tasto, puntare il telecomando verso il proiettore (ricevitore a raggi infrarossi). La distanza operativa massima del telecomando è di circa 5 m con un'angolazione di 60° davanti al proiettore.



Codice del telecomando

Al proiettore vengono assegnati gli 2 diversi codici del telecomando (Code 1– Code 2). Cambiare i codici del telecomando consente di evitare le interferenze di altri telecomandi quando ci sono più proiettori o strumentazioni video vicini e utilizzati contemporaneamente. Cambiare il codice del telecomando per il proiettore prima di cambiarlo per il telecomando. Consultare la sezione "Telecomando" nel Menu Impostazione a pagina 54.

Premere e mantenere premuti i tasti MENU e IMAGE per almeno 5 secondi per passare tra il **Code 1** e il **Code 2**. Il codice PIN iniziale predefinito è **Code 1**.



Posizionamento del proiettore

Per il posizionamento del proiettore, vedere le figure sottostanti. Il proiettore dovrebbe essere installato perpendicolarmente rispetto allo schermo piatto.

- ✓ Nota:
- La luminosità della stanza influisce notevolmente sulla qualità delle immagini. Per ottenere immagini migliori si consiglia di oscurare leggermente l'ambiente.
- Tutte le misure sono puramente indicative e potrebbero variare rispetto alle dimensioni reali.



Dimensione dello schermo	40"	100"	150"	200"	300"
dell'immagine 4:3	813 x 610	2032 x 1524	3048 x 2286	4064 x 3048	6096 x 4572
Zoom (max)	1,4 m	3,5 m	5,3 m	7,1 m	10,6 m
Zoom (min)	1,7 m	4,2 m	6,4 m	8,5 m	12,7 m

Piedini regolabili

L'angolo di proiezione può essere regolato fino a 12,0 gradi con i piedini regolabili.

Sollevare la parte anteriore del proiettore ed estrarre i fermi di bloccaggio dei piedini su entrambi i lati del proiettore.

Sganciare i fermi di blocco dei piedini per bloccare i piedini e ruotarli, regolando così l'altezza e l'inclinazione del proiettore.

La distorsione trapezoidale può essere regolata in modo automatico grazie alla funzione di Autoregolazione oppure in modo manuale servendosi del telecomando o del menu di funzionamento (consultare le pagine 23, 37, 45).



Collegamento a un Computer

Cavi usati per la connessione

Cavo VGA (Mini D-sub 15 pin) *

Cavi Audio

(*Un cavo è in dotazione; gli altri cavi non vengono forniti in dotazione con il proiettore.)



✓ Nota:

- Quando la funzione MIC è impostata su Off nel menu Suono, la funzione MIC è disabilitata (pag. 24).
- Quando MIC è impostato su On nel menu Suono, COMPUTER AUDIO IN 1, COMPUTER AUDIO IN 2 / MIC IN e i terminali AUDIO IN(L/R) possono essere collegati contemporaneamente. A questo punto, il terminale COMPUTER AUDIO IN 2 come ingresso MIC (pag. 24).
- Riceve l'audio dai terminali COMPUTER AUDIO IN 1, COMPUTER AUDIO IN 2 / MIC IN quando si usa il terminale COMPUTER IN 2 / MONITOR OUT e il terminale COMPUTER IN 1/ COMPONENT IN come ingresso.
- Quando si collega il terminale AUDIO OUT, l'altoparlante integrato del proiettore viene scollegato.
- Quando il cavo è più lungo, si consiglia di utilizzare il COMPUTER IN 1 / COMPONENT IN e non il COMPUTER IN 2/ MONITOR OUT.

Scollegare il cavo di alimentazione del proiettore e dell'apparecchiatura esterna dalla presa CA prima di collegare i cavi.

Installazione

Collegamento all'apparecchiatura video

Cavi usati per la connessione

- Cavo audio e video (RCA x 3)
- Cavo S-video
- Cavo audio

(I cavi non sono in dotazione con il proiettore).



✓ Nota:

Quando si collega il terminale AUDIO OUT, l'altoparlante integrato del proiettore viene scollegato.



Scollegare il cavo di alimentazione del proiettore e dell'apparecchiatura esterna dalla presa CA prima di collegare i cavi.

Collegamento a dispositivi video Component

Cavi usati per la connessione

- Cavi Audio
- Cavo Scart-VGA
- Cavo VGA
- Cavo Component
- Cavo Component-VGA

(I cavi non sono in dotazione con il proiettore).



✓ Nota:

- Quando si collega il terminale AUDIO OUT, l'altoparlante integrato del proiettore viene scollegato.
- Per ordinare cavi opzionali, consultare pagina 73.



Scollegare il cavo di alimentazione del proiettore e dell'apparecchiatura esterna dalla presa CA prima di collegare i cavi.

Collegamento del cavo di alimentazione CA

Il proiettore usa normalmente una tensione di alimentazione di 100-240 V CA seleziona in modo automatico il voltaggio in ingresso. È progettato per lavorare con un sistema di alimentazione monofase con filo neutro messo a terra. Per evitare folgorazioni non utilizzare altri tipi di alimentazione. In caso di dubbi sul tipo di alimentazione, consultare il rivenditore autorizzato o la società elettrica locale. Prima di accendere il proiettore, collegarlo con le eventuali periferiche.



Inserire nel proiettore la spina del cavo di alimentazione in CA (fornito).



La presa della rete elettrica CA deve trovarsi nelle vicinanze dell'apparecchio, e deve essere facilmente accessibile.

✓ Nota:

Per questioni di sicurezza, disinserire la spina del cavo di alimentazione quando l'apparecchio non deve essere utilizzato. Quando questo proiettore è collegato alla presa della rete elettrica con il cavo di alimentazione in CA, in modalità di stand-by (attesa di funzionamento), assorbe una piccola quantità di corrente elettrica.

NOTA RELATIVA AL CAVO DI ALIMENTAZIONE

Il cavo di alimentazione a c.a. deve essere conforme alle norme del paese in cui si usa il proiettore. Guardando alla tabella sotto, accertare quale spina di cavo di alimentazione in CA bisogna usare. Se il cavo di alimentazione in CA, completo di spina, non è adatto per la presa della rete elettrica locale, contattare il rivenditore di fiducia.

Lato proiettore		Lato presa di rete	
	Per gli U.S.A. e il Canada	Per l'Europa Continentale	Per il Regno Unito
-	Terra		Terra
Al connettore del cavo di alimentazione del proiettore.	Alla presa CA. (120 V CA)	Alla presa CA. (200 - 240 V CA)	Alla presa CA. (200 - 240 V CA)

Accensione del proiettore

- **1** Prima di accendere il proiettore, collegare tutte le periferiche (computer, videoregistratore, ecc.).
- 2 Inserire il cavo dell'alimentazione CA del proiettore in una presa CA. L'indicatore POWER si illumina di rosso. Aprire il copriobiettivo (consultare pagg. 8, 62).
- Premere il tasto ON/STAND-BY del pannello superiore o del telecomando. L'indicatore POWER si illumina di verde e vengono attivate le ventole di raffreddamento. Sullo schermo viene visualizzato il display di preparazione e viene avviato il conto alla rovescia.
- 4 Al termine del conto alla rovescia, sullo schermo viene visualizzata l'ultima sorgente in entrata selezionata e l'icona di stato della modalità Lampada (vedere a pagina 54).
- 5 Se non vi è segnale di ingresso quando inizierà il proiettore, o il segnale di corrente è mentre fanno funzionare il proiettore, il finestra di selezione di Video/ PC verrà visualizzerà sullo schermo, la preghiamo di spostare il puntatore per la sorgente di ingresso desiderata premendo il tasti Puntatore ed e premere il tasto SELECT. E poi seguire le finestra di guida di segnale di ingresso per correggere il segnale e la connessione.

Se il proiettore è bloccato con un codice PIN, viene visualizzata la finestra di dialogo che richiede l'inserimento del codice PIN. Inserire il codice PIN come indicato alla pagina seguente.



Il display di preparazione scompare dopo 30 secondi.

Controllo lampada e sorgente di ingresso selezionati



(Vedere a pagina 54 per informazioni sullo stato del controllo lampada).

✓ Nota:

Le icone Avviso filtro e Cambia lampada possono essere visualizzate su schermo in base allo stato di utilizzo del proiettore.

Selezione PC



Guida per ingresso PC



Video di selezione



Di orientamento per l'ingresso video



✓ Nota:

- Se la funzione di Seleziona logo è impostata su **Off**, il logo non viene visualizzato sullo schermo (pag. 48).
- Se per la funzione **Disattiva attesa** o **Off** è selezionata nella funzione Display, il conto all rovescia non verrà visualizzato sullo schermo (pag. 48).
- Quando la funzione Ricerca ingresso è impostata su **On2**, il segnale di ingresso viene ricercato automaticamente (pag. 47)
- Quando Off selezionato nella funzione di Display, il Video/PC finestra di selezione e la finestra di guida segnale di ingresso non vengono visualizzati sullo schermo. (pag. 48)

Inserire un codice PIN

Usare i tasti Puntatore ▲ ▼ per inserire un numero. Premere il tasto Puntatore ▶ per confermare il numero e spostare il puntatore alla casella successiva. Il numero passa a *. Se viene confermato un numero non corretto, utilizzare il tasto Puntatore ▶, per spostare il cursore sul numero che si vuole correggere, quindi selezionare il numero corretto.

Ripetere l'operazione finché non sono stati inseriti tutti i numeri che compongono il codice a quattro cifre.

Una volta confermato il numero a quattro cifre, spostare il puntatore su **Conferma**. Premere il tasto SELECT per iniziare a utilizzare il proiettore.

Se è stato inserito un codice PIN non corretto, l'indicazione **Codice PIN** e il numero (* * * *) diventeranno rossi per alcuni istanti. Ripetere la procedura di inserimento del codice PIN.

Che cos'è il codice PIN?

Il codice PIN (Personal Identification Number, Numero Personale di Identificazione) è un codice di sicurezza basato su un numero identificativo personale che consente solo alla persona che ne è a conoscenza di utilizzare il proiettore. L'impostazione di un codice PIN evita l'utilizzo non autorizzato del proiettore.

Il codice PIN è costituito da quattro numeri. Per bloccare l'uso del proiettore con un Blocca codice PIN, fare riferimento alla sezione Menu Impostazione alle pagine 54-55.



AVVERTENZA RELATIVA ALL'USO DEL CODICE PIN

Se si dimentica il codice PIN impostato, non sarà più possibile avviare il proiettore. Impostare il nuovo codice PIN con la massima attenzione, annotarlo nell'apposito spazio a pagina 76 del presente manuale e tenerlo a portata di mano. Se il codice PIN viene smarrito o dimenticato, rivolgersi al rivenditore o un centro di assistenza.

✓ Nota:

- Se il codice PIN non viene inserito entro 3 minuti dopo la visualizzazione della finestra di dialogo per il codice PIN, il proiettore si spegne automaticamente.
- "1234" è il codice PIN predefinito impostato in fabbrica.

Finestra di dialogo per l'inserimento del codice PIN



Spegnimento del proiettore

- 1 Premere il tasto ON/STAND-BY sul pannello dei comandi superiore oppure sul telecomando, e sullo schermo appare il messaggio **Spegnere?**.
- Premere nuovamente il tasto ON/STAND-BY per spegnere il proiettore. L'indicatore POWER comincia a lampeggiare in rosso e le ventole di raffreddamento continuano a funzionare. (È possibile selezionare il livello di rumore e la velocità di rotazione per le ventole. Vedere "Raffreddamento" a pagina 56). È quindi possibile scollegare il cavo dell'alimentazione CA anche se le ventole sono ancora in funzione.
- Quando il proiettore si è raffreddato sufficientemente per poter essere nuovamente acceso, l'indicatore POWER smette di lampeggiare ed è possibile accendere nuovamente il proiettore.



AFFINCHÉ LA LAMPADA DURI IL PERIODO SPECIFICATO, UNA VOLTA ACCESA, ATTENDERE ALMENO 5 MINUTI PRIMA DI SPEGNERLA.

NON UTILIZZARE IL PROIETTORE IN MODO COSTANTE SENZA INTERVALLI DI RIPOSO. UN UTILIZZO CONTINUO POTREBBE DIMINUIRE LA DURATA DI VITA DELLA LAMPADA. SPEGNERE IL PROIETTORE E LASCIARLO RIPOSARE ALMENO UN'ORA OGNI 24 ORE DI UTILIZZO.

✓ Nota:

- Quando la funzione Accensione immediata è impostata su **On**, il proiettore si accenderà automaticamente collegando il cavo di alimentazione CA alla presa opportuna (pag. 51).
- La velocità di funzionamento delle ventole di raffreddamento varia in base alla temperatura all'interno del proiettore.
- Non inserire il proiettore nella custodia prima che sia sufficientemente raffreddato.
- Se l'indicatore WARNING lampeggia o si illumina di rosso, consultare la sezione "Indicatore WARNING" a pagina 60.
 Quando l'indicatore POWER lampeggia, la lampada è
- Quando l'indicatore POWER lampeggia, la lampada è in fase di raffreddamento e non è possibile accendere il proiettore. Attendere che l'indicatore POWER smetta di lampeggiare prima di riaccendere il proiettore.
- Per contribuire al funzionamento delle ventole di raffreddamento, il proiettore è dotato di un ampio condensatore. Durante il funzionamento del proiettore, il condensatore si carica di elettricità. Quando si scollega la spina CA dalla relativa presa, le ventole di raffreddamento iniziano a funzionare per 1 minuto finché il condensatore non si scarica.
- Attendere che l'indicatore POWER sia illuminato costantemente in rosso prima di riaccendere il proiettore. Il tempo di attesa per il riavvio è inferiore nella normale procedura di spegnimento delle ventole di raffreddamento, rispetto al disinserimento del cavo di alimentazione CA dopo lo spegnimento.

Spegnere ?

Il messaggio **Spegnere?**scompare dopo 4 secondi.

Funzione Spegnimento diretto

È possibile scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro o spegnere l'interruttore anche nel corso della proiezione senza premere il tasto ON/STAND-BY.

✓ Nota:

Quando si usa la funzione Spegnimento diretto, è possibile riavviare il proiettore immediatamente dopo lo scollegamento dell'alimentazione. Se si interrompe all'improvviso l'alimentazione esterna, le ventole si arrestano immediatamente. La lampada resta ad alta temperature e deve essere raffreddata.

Come utilizzare il menu su schermo

Il proiettore può essere regolato o impostato tramite il menu su schermo. I menu sono organizzati secondo una struttura gerarchica, con un menu principale diviso in sottomenu, a loro volta suddivisi in altri sottomenu. Per ogni procedura di regolazione e impostazione, consultare la rispettiva sezione del Manuale.

- **1** Premere il tasto MENU sul pannello superiore o sul telecomando per visualizzare il menu su schermo.
- 2 Usare i tasti Puntatore ▲▼ per evidenziare o selezionare un'opzione del menu principale. Usare i tasto Puntatore ► oppure SELECT per accedere alle opzioni del sottomenu. (L'opzione selezionata viene evidenziata in arancione.)
- 3 Usare i tasti Puntatore ▲ ▼ per selezionare l'opzione del sottomenu desiderata, quindi premere il tasto SELECT per impostare quella specifica voce o per accedere a quella voce.
- 4 Usare i tasti Puntatore ▲ ▼ ◀ ► per regolare le impostazioni oppure per passare da un'opzione all'altra, quindi premere il tasto SELECT per attivare una certa opzione e per tornare al sottomenu.
- 5 Premere il tasto Puntatore ◄ per tornare al menu principale; premere nuovamente il tasto MENU per uscire dal menu su schermo.





Telecomando



Tasto MENU

Menu su schermo





① Ingresso

Utilizzato per selezionare una sorgente di ingresso fra **Computer 1**, **Computer 2**, **Video** oppure **S-video** (pagg. 27-28,38-39).

② Impostaz. PC

Selezionare Auto regolaz. PC, Sincron. fine, Punti totali, Orizzontale, Verticale, Configuraz. PC, Clamp, Area display orizz., Area display vert., Azzera, Cancella modalità e Memorizza per regolare i parametri e farli corrispondere al formato del segnale in ingresso del PC (pagg. 30-32).

③ Selezione immagine

Sia per la sorgente computer sia video, viene utilizzato per selezionare una modalità di immagine fra Dinamica, Predefinito, Reale, Cinema, Schermo verde, Schermo colorato e Immagine 1 - 4 (pagg. 33-41).

④ Regolazione immagine

Se la sorgente è un computer, viene utilizzato per selezionare l'immagine del computer [Contrasto, Luminosità, Temp. colore, Bilanciamento dei bianchi (R/G/B), Nitidezza e Gamma] (pagg. 34-35). Se la sorgente è Video, utilizzato per regolare l'immagine [Contrasto, Luminosità, Color, Tinta, Temp. colore, Bilanciamento dei bianchi (R/G/B), Nitidezza, Gamma, Riduzione rumorosità e Progressivo] (pagg. 42-43).

Schermo

Per la sorgente computer, si usa per regolare il formato dell'immagine [Normale, Piena larghezza, Espanso (16:9), Zoom, Vero, Utente, Reg. personalizzata, Zoom digitale +, Zoom digitale -, Trapezio, Soffitto, Retro e Azzera] (pagg. 35-37).

Per la sorgente video, si usa per impostare il formato dell'immagine [Normale, Piena larghezza, Espanso (16:9), Zoom, Vero, Utente, Reg. personalizzata, Trapezio, Soffitto, Retro e Azzera] (pagg. 44-45).

6 Suono

Si usa per regolare o silenziare il volume o impostare le configurazioni sulle funzioni MIC (pag. 24).

⑦ Impostazione

Imposta le configurazioni operative del proiettore (pagg. 46-58).

Informazioni

Visualizza le informazioni della sorgente di ingresso: Ingresso, Freq. orizz., Freq. vert., Schermo, Lingua, Condizione Lampada, Contatore Lampada, Sicurezza, Risparmio Energetico, Telecomando, SERIAL NO. e Risparmio energetico totale (pag. 59).

9 Rete

Consultare il Manuale dell'Utente alla sezione "Installazione e funzionamento della rete".

Image: Guida

Viene visualizzato il funzionamento dei tasti.

Regolazione zoom e messa a fuoco

Ruotare l'anello di zoom per impostare lo zoom in avanti o in indietro.

Ruotare l'anello di messa a fuoco per regolare la messa a fuoco dell'immagine.



Funzione di Autoregolazione

La funzione di Autoregolazione è fornita per eseguire automaticamente l'impostazione di regolazione automatica (include la Ricerca ingresso, l'Auto regolaz. PC e la funzione di Correzione Trapezoidale Automatica) nel menu di impostazione premendo semplicemente il tasto AUTO SETUP nel pannello di controllo superiore oppure il tasto AUTO SET sul telecomando. Consultare pagina 47 per l'impostazione della funzione di Autoregolazione.

✓ Nota:

- La funzione di regolazione trapezoidale automatica corregge solo la distorsione verticale e non quella orizzontale.
- Non è possibile utilizzare la funzione Keystone automatico quando la funzione Soffitto è impostata su On nel menu per la regolazione delle dimensioni della schermata (pagine 37-45).
- La correzione perfetta della distorsione di immagine non può essere garantita con la funzione di Autoregolazione. Se la distorsione non può essere corretta adeguatamente, premendo il tasto AUTO SETUP o AUTO SET, regolarla manualmente premendo il tasto KEYSTONE sul telecomando o selezionando Trapezio nel menu Regolazione delle dimensioni dello schermo (pagg. 37, 45).
- Con alcuni computer non è possibile regolare completamente le opzioni **Sincron. fine**, **Punti totali**, **Orizzontale** e **Verticale** mediante la funzione di Autoregolazione PC. Se l'immagine non viene proiettata correttamente mediante questa funzione, è necessario eseguire una regolazione manuale (pagg. 31–32).

Correzione della distorsione trapezoidale

Se l'immagine proiettata presenta una distorsione trapezoidale dopo aver premuto il tasto AUTO SETUP dal pannello dei comandi superiore oppure il tasto AUTO SET sul telecomando, correggere l'immagine manualmente come segue:

Premere il tasto KEYSTONE del pannello superiore o sul telecomando. Viene visualizzata la finestra di dialogo Trapezio. Usare i tasti Puntatore ▲ ♥ per correggere la distorsione trapezoidale. La regolazione trapezoidale può essere salvata in memoria (consultare pagina 37, 45).

Ridurre la larghezza superiore con il tasto Puntatore ▲. Ridurre la larghezza inferiore con il tasto Puntatore ▼.





Pannello di controllo superiore



Telecomando



Trapezio

- Le frecce bianche indicano che non vi è nessuna correzione.
- Una freccia rossa indica la direzione della correzione.
- Una freccia sparisce quando ci si trova al livello di correzione massimo.
- Se si preme nuovamente il tasto KEYSTONE sul telecomando mentre viene visualizzata la finestra di dialogo della distorsione trapezoidale, la regolazione della distorsione trapezoidale viene annullata.
- La gamma regolabile è limitata in base al segnale di ingresso.

Regolazione dell'audio

Operazione diretta

Volume

Premere i tasti VOLUME +/- sul pannello superiore o sul telecomando per regolare il volume. Sullo schermo, per pochi secondi, appare la finestra di dialogo del volume.

Muto

Premere il tasto MUTE sul telecomando e selezionare **On** per disattivare temporaneamente il suono. Per riattivare il suono, premere nuovamente il tasto MUTE, quindi selezionare **Off** oppure premere i tasti VOLUME +/–. La funzione Mute viene applicata anche al connettore AUDIO OUT.

Operazione tramite il menu

- Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Usare i tasti Puntatore ▲ ▼ per selezionare Suono. Premere il tasto Puntatore ► oppure il tasto SELECT per accedere alle opzioni del sottomenu.
- 2 Usare i tasti Puntatore ▲ ▼ per selezionare il sottomenu desiderato e premere il tasto SELECT per accedere all'opzione selezionata.

Volume

Premere il tasto Puntatore ► per aumentare il volume oppure premere il tasto Puntatore ◄ per ridurre il volume.

Muto

Premere il tasto SELECT per impostare la funzione di silenziamento su **On/Off**. Quando l'audio non è attivato, viene visualizzato **On**. Premere nuovamente i tasti VOLUME +/- per riattivare l'audio.

MIC

Usare i tasti Puntatore ▲ ▼ per commutare la funzione MIC su On/Off, quindi premere il tasto SELECT. Quando si seleziona **On**, si produce il volume di sintesi (MIC e RCA).

Guadagno MIC

Premere il tasto Puntatore ► per aumentare il guadagno di mixing MIC oppure premere il tasto Puntatore ◄ per ridurre il guadagno di mixing MIC.

Standby MIC disatt.

Quando si commuta la funzione **Standby MIC disatt.** su **On** e nello stato **Modalità stand by fuori**, è possibile produrre solo il volume MIC.

✓ Nota:

- Quando si seleziona Off nella funzione MIC, le funzioni Guadagno MIC e Standby MIC disatt. non sono disponibili.
- Solo se la modalità Stand by è impostata su Rete, è possibile selezionare Standby MIC disatt.
- Se si attiva la funzione MIC quando si collega l'audio PC per il COMPUTER AUDIO IN 2 (MIC IN), potrebbe essere prodotto un suono ad alto volume a seconda del valore di impostazione del Guadagno MIC.

Pannello di controllo superiore



Telecomando





Indica il livello approssimativo del volume.

		2	
((())	Volume	33	
×þ	Muto	Off	

Premere il tasto MUTE per impostare la funzione di silenziamento su **On** o **Off**. La finestra di dialogo scompare dopo 4 secondi.

Menu Suono



SELEZIONE INGRESSO AUTOMATICO (vedere pagine 14-16)

\square		AUDIO IN	
Configurazione MIC	RCA L/R terminale	COMPUTER AUDIO IN 1	COMPUTER AUDIO IN 2 (MIC IN)
MIC Off	Audio video	PC 1 audio	PC 2 audio
MIC On per Video	Audio video		MIC
MIC On per PC 1		PC 1 audio	MIC
MIC On per PC 2		PC 2 audio	MIC

Funzionamento tramite telecomando

Per alcune operazioni di uso frequente, si consiglia di utilizzare il telecomando. La semplice pressione di un tasto consente di eseguire l'operazione desiderata in modo rapido, senza dover richiamare il menu su schermo.

Tasti COMPUTER 1/2, VIDEO, S-VIDEO e COMPONENT

Premere il tasto COMPUTER 1/2, VIDEO, S-VIDEO e COMPONENT sul telecomando per selezionare la sorgente di ingresso. Consultare le pagine 27-28, 38-39 per maggiori informazioni.

Tasto FREEZE

Premere il tasto FREEZE sul telecomando per fermare l'immagine presente sullo schermo e nel frattempo silenziare il suono. Per annullare la funzione Freeze, premere l'apposito tasto di nuovo o qualsiasi altro pulsante.

Quando la funzione Freeze è in uso, compare la Fig. 1.



Tasto INFO.

Visualizza le informazioni della sorgente di ingresso: Ingresso, Freq. orizz., Freq. vert., Schermo, Lingua, Condizione Lampada, Contatore Lampada, Risparmio Energetico, Blocco comandi, Blocca codice PIN, Telecomando, SERIAL NO. e Risparmio energetico totale (pag. 59).

Tasti D.ZOOM

Premere i tasti D.ZOOM sul telecomando per accedere alla modalità zoom digitale +/-. Consultare pagina 36 per maggiori informazioni.

Tasto LAMP

Premere il tasto LAMP sul telecomando per selezionare la modalità lampada e modificare la luminosità sullo schermo.

- AutoLuminosità a seconda del segnale di ingresso.
- NormaleLuminosità normale
- **Economia 1**..70%-80% della luminosità normale.
- P2 Economia 2..50% della luminosità normale.

Telecomando



✓ Nota:

Vedere la pagina successiva per la descrizione degli altri tasti.

Tasto NO SHOW

Premere il tasto No show sul telecomando per cambiare l'immagine in un'immagine tutta nera. Per tornare alla modalità normale, premere nuovamente il tasto No show o premere qualsiasi altro tasto. Quando un'immagine proiettata viene acquisita e impostata come Utente nella Seleziona logo (pag. 48), lo schermo cambia nel modo seguente a ogni pressione del tasto No show.

schermo nero \rightarrow imagine acquisita \rightarrow normale \rightarrow • • • • •

Tasto P-TIMER

Premere il tasto P-TIMER sul telecomando per utilizzare la funzione Conteggio incrementale/Conto alla rovescia. Per i dettagli sull'impostazione della funzione Timer presentazione, consultare pag. 52.

Per interrompere il conto alla rovescia, premere il tasto P-TIMER. Per interrompere la funzione P-Timer, premere e tenere premuto il tasto P-TIMER per qualche secondo.

Tasto IMAGE

Premere il tasto IMAGE sul telecomando per selezionare il livello immagine desiderato per lo schermo. Per maggiori informazioni, consultare le pagine 33, 41.

Tasto SCREEN

Selezionare le dimensioni dello schermo (Consultare le pagine 35-37 e 44-45 per maggiori informazioni).



Il messaggio No show scompare dopo 4 secondi.

P-timer



Schermo P-Timer



✓ Nota:

Vedere la pagina precedente per la descrizione degli altri tasti.

Selezione della sorgente di ingresso (Computer 1: RGB)

Operazione diretta

Scegliere **Computer 1(RGB)** oppure **Computer 1(Scart)** premendo il tasto INPUT sul pannello di controllo superiore oppure premendo il tasto COMPUTER 1 del telecomando.

Prima di utilizzare il tasto INPUT, è necessario selezionare la sorgente di ingresso corretta tramite le operazioni di menu, come descritto di seguito.

Telecomando



Pannello di controllo superiore



Operazione tramite il menu

- Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Usare i tasti Puntatore ▲ ▼ per selezionare Ingresso e quindi premere il tasto Puntatore ► oppure il tasto SELECT.
- 2 Usare i tasti Puntatore ▲ ▼ per selezionare Computer 1 quindi premere il tasto Puntatore ►.
- 3 Usare i tasti Puntatore ▲ ▼ per selezionare la **RGB** e quindi premere il tasto SELECT.

Menu Ingresso







✓ Nota:

Quando la funzione Ricerca ingresso è impostata su **On1** o **On2** nella funzione di Autoregolazione, il segnale di ingresso viene ricercato automaticamente (pag. 47)

Selezione della sorgente di ingresso (Computer 2: RGB)

Operazione diretta

Scegliere **Computer 2(RGB)** premendo il tasto INPUT sul pannello di controllo superiore oppure premendo il tasto COMPUTER 2 del telecomando.

Telecomando







Operazione tramite il menu

- Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Usare i tasti Puntatore ▲ ▼ per selezionare Ingresso e quindi premere il tasto Puntatore ► oppure il tasto SELECT.
- 2 Usare i tasti Puntatore ▲ ▼ per selezionare **Computer** 2 quindi premere il tasto SELECT.
- **3** Se si seleziona **Computer 2** la sorgente di ingresso RGB(Analogico) viene selezionata direttamente.

Menu Ingresso





- ✓ Nota:
- Quando la funzione Ricerca ingresso è impostata su **On1** o **On2**, il segnale di ingresso viene ricercato automaticamente (pag. 47).
- Non è possibile selezionare **Computer 2** se si utilizza il terminale COMPUTER IN 2/MONITOR OUT come uscita MONITOR OUT.

Selezione del sistema del computer

Questo proiettore si sintonizza automaticamente su vari tipi di computer con il suo sistema Multi-scan e di Autoregolazione del PC. Se si seleziona Computer come sorgente del segnale, il proiettore rileva automaticamente il formato del segnale e si autoconfigura per proiettare un'immagine corretta senza ulteriori impostazioni. (I formati dei segnali supportati da questo proiettore sono riportati a pagina 71.)

Può essere visualizzato uno dei messaggi riportati di seguito nei seguenti casi:

- Auto Se il proiettore non riesce a riconoscere il segnale collegato come sistema PC impostato nel proiettore, La funzione Auto viene visualizzata nella finestra del Menu Sistema PC e la funzione di Auto Regolazione PC consente di visualizzare le immagini in modo corretto. Se l'immagine non viene proiettata correttamente, è necessario eseguire la regolazione manuale (pagg. 31-32).
- Il computer non riceve alcun segnale. Verificare che il collegamento del computer e del proiettore sia stato eseguito correttamente. (Vedere "Guida e rimedi in caso di problemi di funzionamento" a pagina 65-66).
- Modalità 1 Il sistema preimpostato viene regolato manualmente nel Menu Impostaz. PC. I dati della regolazione possono essere memorizzati in Modalità 1-10 (pagg.31-32).
- **SVGA 1** Viene selezionato un sistema PC compatibile col proiettore. Il proiettore sceglie il sistema appropriato compatibile e lo visualizza.
- * Modalità 1 e SVGA 1 sono degli esempi.

Selezione manuale del sistema computer

Il sistema PC può essere impostato anche manualmente.

- Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Usare i tasti Puntatore ▲ ▼ per selezionare Ingresso e quindi premere il tasto Puntatore ► oppure il tasto SELECT.
- 2 Usare i Tasti Puntatore ▲ ▼ per selezionare Sistema e quindi premere il tasto Puntatore ► oppure il tasto SELECT.
- 3 Usare i tasti Puntatore ▲ ▼ per selezionare il sistema desiderato, quindi premere il tasto SELECT.

Menu Sistema PC



Menu Sistema PC Questa casella indica il sistema selezionato.

Modalità (1–10) Utente impostata nel menu Impostaz. PC (pagg. 31-32).

Menu Sistema PC



essere selezionati in queste caselle di dialogo.

Autoregolazione PC

La funzione di Autoregolazione PC serve per regolare in modo automatico le opzioni **Sincron. fine**, **Punti totali**, **Orizzontale** e **Verticale** per adeguarle al computer.

Operazione tramite il menu

Auto regolaz. PC

- Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Usare i tasti Puntatore ▲ ▼ per selezionare Impostaz. PC quindi premere il tasto Puntatore ►.
- 2 Usare i tasti Puntatore ▲ ▼ per selezionare Auto regolaz. PC quindi premere il tasto SELECT.

Per memorizzare i dati della regolazione

È possibile memorizzare nel proiettore i parametri di regolazione della funzione di Autoregolazione PC. Quando i parametri sono stati memorizzati, è possibile eseguire le impostazioni semplicemente selezionando una **Modalità** (1-10) nel menu Sistema PC (pag. 29). Consultare anche "Memorizza" a pagina 32.

✓ Nota:

- Con alcuni computer non è possibile regolare completamente le opzioni Sincron. fine, Punti totali,
 Orizzontale e Verticale mediante la funzione di Autoregolazione PC. Se l'immagine non viene proiettata correttamente mediante questa funzione, è necessario eseguire una regolazione manuale (pagg. 31–32).
- Non è possibile utilizzare la funzione di Autoregolazione PC se nel menu Sistema PC (pag. 29) sono selezionati i segnali **480i**, **575i**, **480p**, **575p**, **720p**,**1035i** o **1080i**.

Menu Impostaz. PC





Utilizzare i Tasti Puntatore ▲ ♥ per selezionare **Auto regolaz. PC** quindi premere il tasto SELECT. Quando è in corso la funzione Autoregolazione PC, viene visualizzato il messaggio **Attendere...**.

🚣 Ingresso	Auto regolaz. PC	
	Sincron. fine	16
📃 Impostaz. PC 🛛 📢 🤇	Punti totali	1365
	Orizzontale	
	Verticale	
Regolazione immagine	Configuraz. PC	
	Clamp	
schermo Schermo	Area display orizz.	1024
Mar Sugar	Area display vert.	768
Sucho Sucho	Azzera	
MA Impostazione	Cancella modalità	
	Memorizza	
👖 Informazioni		
AZ Rete		
MENU Esci < Indietro	♦ Muovi	SELECT Start

Regolazione manuale PC

Alcuni computer utilizzano formati segnale speciali che non possono essere regolati tramite il sistema Multiscan di questo proiettore. Questo proiettore dispone di una funzione di regolazione manuale del PC che consente di regolare con precisione diversi parametri, in modo che corrispondano a quelli dei formati segnale speciali. Il proiettore dispone di cinque aree di memorizzazione indipendenti, che consentono di memorizzare i parametri regolati manualmente. In questo modo è possibile richiamare l'impostazione per un computer specifico ogni volta che viene utilizzato.

- Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Usare i tasti Puntatore ▲ ▼ per selezionare Impostaz. PC quindi premere il tasto Puntatore ► oppure il tasto SELECT.
- 2 Usare i tasti Puntatore ▲ ▼ per selezionare l'opzione desiderata, quindi premere il tasto SELECT per visualizzare la finestra di dialogo della regolazione. Usare i tasti Puntatore ◄ ▶ per regolare il valore.

Sincron. fine

Usare i tasti Puntatore ◀► per regolare il valore, eliminando lo sfarfallio dall'immagine visualizzata (da 0 a 31).

Punti totali

Usare i tasti Puntatore ◀► per regolare il numero di punti totali su una singola riga orizzontale di modo che corrisponda all'immagine del PC.

Orizzontale

Usare i tasti Puntatore ◀► per regolare la posizione orizzontale dell'immagine.

Verticale

Usare i tasti Puntatore ◀► per regolare la posizione verticale dell'immagine.

Configuraz. PC

Premere il tasto SELECT per mostrare **Freq. orizz.** e **Freq.** vert. del computer collegato.

Clamp

Usare i tasti Puntatore ◀► per regolare il livello di clamp. Se l'immagine presenta righe di colore scuro, si consiglia di utilizzare questo tipo di regolazione.

Area display orizz.

Usare i tasti Puntatore ◀► per regolare l'area orizzontale visualizzata dal proiettore.

Area display vert.

Usare i tasti Puntatore ◀► per regolare la posizione verticale visualizzata dal proiettore.

Menu Impostaz. PC

Impostaz. PC Selezione imma Regolazione im Schermo Suono Impostazione Informazioni Rete ZENJ Esci	ngine magine Indietro	Sincron. fine Punti totali Orizzontale Verticale Configuraz. PC Clamp Area display ve Azzera Cancella moda Memorizza	C izz. ert. Jiità ♪	EIII Avanti	1 136 102 76
Impostaz. PC Selezione imma Regolazione im Schermo Suono Impostazione Informazioni Rete WEND Esci	ngine magine Indietro	Sincron. fine Punti totali Orizzontale Verticale Configuraz. PC Clamp Area display ve Area display ve Azzera Cancella moda Memorizza) izz. ert. Jlità	ETEO) Avanti	1 136 102 76
Impostaz. PC Selezione imma Regolazione im Schermo Suono Impostazione Informazioni Rete WENJ Esci	ngine magine Indietro	Sincron. fine Punti totali Orizzontale Verticale Configuraz. PC Clamp Area display vo Area display vo Arza display vo Azzera Cancella moda Memorizza	ç izz. ert. Jità	ETEO) Avanti	1 136 102 76
Impostaz. PC Selezione imma Regolazione im Schermo Suono Impostazione Informazioni Rete WENJ Esci	agine magine 4 Indietro	Sincron. fine Punti totali Orizzontale Verticale Configuraz. PC Clamp Area display or Area display or Azzera Cancella moda Memorizza	; izz. ert. lità	E3E01) Avanti	1 136 102 76
Impostaz. PC Selezione imma Regolazione im Schermo Suono Impostazione Informazioni Rete XENU Esci	ngine magine	Sincron. fine Punti totali Orizzontale Verticale Configuraz. PC Clamp Area display or Area display or Area display ve Azzera Cancella moda Memorizza	izz. ert. Jiità	Etter Avanti	1 136 102 76
Impostaz. PC Selezione imma Regolazione im Schermo Suono Impostazione Informazioni Rete	ngine magine	Sincron. fine Punti totali Orizzontale Verticale Configuraz. PC Clamp Area display vo Area display vo Azzera Cancella moda Memorizza	izz. ert.		1 136 102 76
Impostaz. PC Selezione imma Regolazione im Schermo Suono Impostazione Informazioni	Igine magine	Sincron. fine Punti totali Orizzontale Verticale Configuraz. PC Clamp Area display or Area display or Azzera Cancella moda Memorizza	; rizz. ert. lità		1 136 102 76
Impostaz. PC Selezione imma Regolazione im Schermo Suono Impostazione	agine magine	Sincron. fine Punti totali Orizzontale Verticale Configuraz. PC Clamp Area display or Area display ve Azzera Cancella moda	; rizz. ert. lità		1 136 102 76
Impostaz. PC Selezione imma Regolazione im Schermo Suono	Igine Imagine	Sincron. fine Punti totali Orizzontale Verticale Configuraz. PC Clamp Area display ou Area display ve	; ĭzz. ert.		1 136 102 76
Impostaz. PC Selezione imma Regolazione im Schermo	agine magine	Sincron. fine Punti totali Orizzontale Verticale Configuraz. PC Clamp Area display or	izz.		1 136
Impostaz. PC Selezione imma Regolazione im	Agine magine	Sincron. fine Punti totali Orizzontale Verticale Configuraz. PC			1 136
Impostaz. PC Selezione imma	Igine	Sincron. fine Punti totali Orizzontale	_		1 136
Impostaz. PC		Sincron. fine			1 136
Ingresso		Auto regolaz. F	рс С		
	-				
VENU Esci	Indietro	✦ Muovi	→	SELEOJ Start	
Rete					
		Memorizza			
		Azzera	lità		
		Area display or Area display ve	izz. ert.		102 76
	magine	Clamp			
	magina	Verticale			
Colorian in		Punti totali Orizzontale			136
		Sincron. fine			1
		Auto regolaz	°C		
MENU Esci	4	Muovi	►Avanti	SELECT Avanti	
Rete					
Informazioni					
Impostazione					
Suono		Area display ve Azzera			
Schermo					
Regolazione im	magine	Configuraz. PC			
Selezione imma	igine				
Impostaz. PC					
Ingresso					
	Ingresso Impostaz, PC Selezione imma Schermo Suono Impostazione Informazioni Rete ZEN Esci Ingresso Impostaz, PC Selezione imma Schermo Sunno Impostazione Informazioni Rete ZEN Esci Umpostazione Informazioni Rete Informazioni Rete Informazioni Rete Informazioni Rete Informazioni Rete Informazioni Rete Informazioni	Ingresso Impostaz. PC Selezione immagine Regolazione immagine Schermo Suono Impostazione Informazioni Rete Impostaz. PC Selezione immagine Schermo Suono Impostazione Informazioni Rete Impostazione Informazioni Rete Impostazione Informazioni Rete Impostazione Informazioni Rete	Ingresso Impostaz. PC Sincron. fine Punti totali Orizzontale Verticale Configuraz. PC Clamp Area display ve Azzera Cancella moda Memorizza Informazioni Rete Impostaz. PC Selezione immagine Selezione immagine Selezione immagine Regolazione immagine Schermo Suno Impostaz. PC Selezione immagine Regolazione immagine Rete Informazioni Rete Configuraz. PC Clamp Area display ve Azzera Cancella moda Memorizza	Ingresso Impostaz. PC Selezione immagine Regolazione immagine Schermo Suono Impostazione Informazioni Rete Ingresso Ingress Ingre	Ingresso Impostaz. PC Selezione immagine Regolazione immagine Schermo Suono Impostazione Informazioni Rete Mete Muovi ►Avanti CELESI Avanti Selezione immagine Selezione immagine Rete Muovi ►Avanti CELESI Avanti Selezione immagine Selezione immagine Selezione immagine Selezione immagine Schermo Suno Ingresso Impostaz. PC Selezione immagine Selezione immagine Schermo Suno Ingresso Impostazione Ingresso Impostaz. PC Selezione immagine Selezione immagin

Azzera

Per reimpostare le opzioni regolate, selezionare **Azzera** e premere il tasto SELECT. Viene visualizzata una finestra di conferma, selezionare **S**í. Tutte le regolazioni vengono riportate ai rispettivi livelli precedenti.

Cancella modalità

Per cancellare i parametri salvati, selezionare **Cancella modalità** epremere il tasto Puntatore ► oppure il tasto SELECT. Spostare il puntatore sulla Modalità che si desidera cancellare, quindi premere il tasto SELECT.

Memorizza

Per memorizzare i parametri regolati, selezionare **Memorizza** e premere il tasto Puntatore ► oppure il tasto SELECT. Spostare il puntatore a forma di freccia rossa su una delle opzioni da Spostare l'evidenziazione su una delle Modalità da 1 a 10 che si desidera memorizzare, quindi premere il tasto SELECT..

Cancella modalità





Valori dei Punti totali, Orizzontale, Verticale, Area display orizz. e Area display vert..

Memorizza



✓ Nota:

- Le impostazioni Área de imagen (Orizz./Vert.) non possono essere selezionate quando nel menu Sistema PC è selezionata l'opzione 480i, 575i, 480p, 575p, 720p, 1035i o 1080i (pag. 29).
- Quando viene trasmesso il segnale di ingresso del computer al proiettore, **Impostaz. PC** sarà reso disponibile.

Selezione modalità immagine

Operazione diretta

Serve per selezionare il livello di immagine tra **Dinamica**, **Predefinito**, **Reale**, **Cinema**, **Schermo verde**, **Schermo colorato**, **Immagine 1**, **Immagine 2**, **Immagine 3** e **Immagine 4** premendo il tasto IMAGE del telecomando.

Telecomando

FREEZE NO SHOW P-TIMER

IMAGE

Tasto IMAGE



Operazione tramite il menu

- Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Usare i tasti Puntatore ▲ ▼ per selezionare Selezione immagine quindi premere il tasto Puntatore
 o il tasto SELECT.
- 2 Usare i tasti Puntatore ▲ ▼ per selezionare l'opzione desiderata, quindi premere il tasto SELECT.

Dinamica dell'immagine

Livello immagine adatto per la visualizzazione delle immagini in ambienti luminosi.

Predefinito

Livello di immagine normale preselezionato su questo proiettore.

Reale

Modalità immagine con aumento delle tonalità intermedie per i grafici.

Cinema

Livello di immagine regolato per l'immagine con tonalità fine.

Schermo verde

Per un'immagine proiettata su lavagna. Questa modalità consente di migliorare l'immagine

proiettata su una lavagna. Tale modalità ha effetto solo su lavagne di colore verde, non sulle lavagne tradizionali di colore nero.

Schermo colorato

Questa funzione consente di ottenere un'immagine di colore molti simile all'immagine di colore proiettata su uno schermo bianco selezionando il colore simile a quello della parete da una gamma di quattro colori preimpostati.

Immagine 1-4

Per visualizzazione con modalità immagine predefinita da utente nel Menu Regolazione immagine (consultare pagg. 34-35). Questa memoria immagine è presente in ogni computer, sorgente ingresso componente, S-video e video.

Menu Selezione immagine



Regolazione del livello dell'immagine

- Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Usare i tasti Puntatore ▲ ▼ per selezionare Regolazione Immagine quindi premere il tasto Puntatore ► oppure il tasto SELECT.
- 2 Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare l'opzione desiderata, quindi premere il tasto SELECT per visualizzare la finestra di dialogo della regolazione. Usare i tasti Puntatore ◀► per regolare il valore.

Menu Regolazione immagine



Contrasto

Premere il tasto Puntatore ◀ per diminuire il contrasto e il tasto Puntatore ► per aumentare il contrasto (da 0 a 63).

Luminosità

Premere il tasto Puntatore ◀ per diminuire la luminosità: premere il tasto Puntatore ► per aumentare la luminosità (da 0 a 63).

Temp. colore

Usare i tasti del Puntatore ◀► per selezionare il livello di Temp. Colore desiderato (Alta, Med, Bass o Molto Bassa).

Bilanciamento bianco (Rosso/Verde/Blu)

Premere il tasto Puntatore ◀ per alleggerire la tonalità di R/V/B; premere il tasto Puntatore ► per appesantirla la tonalità di R/V/B (da 0 a 63).

Nitidezza

Premere il tasto Puntatore ◀ per diminuire la nitidezza dell'immagine; premere il tasto Puntatore ► per aumentare la nitidezza dell'immagine (da 0 a 15).

Gamma

Usare i tasti Puntatore ◀► per regolare il valore gamma e ottenere un livello di contrasto più bilanciato (da 0 a 15).

Azzera

Per reimpostare le opzioni regolate, selezionare **Azzera** e premere il tasto SELECT. Viene visualizzata una finestra di conferma, selezionare **S**í. Tutte le regolazioni vengono riportate ai rispettivi livelli precedenti.

✓ Nota:

Scorrere

MENU Esci

• Dopo aver regolato il **Bilanciamento del bianco Rosso**, **Verde** o **Blu**, il livello della **Temp. colore** passerà ad **Utente**.

♦ Regola

ात्राः क्वारणे Indietro

• Quando in Selezione immagine viene selezionato Schermo Verde o Schermo Colorato, la Temp. Colore passerà su Schermo Verde o Schermo colorato.

Ingresso computer

Memorizza

Per memorizzare i parametri di regolazione, selezionare **Memorizza** e premere il tasto Puntatore \blacktriangleright oppure il tasto SELECT. Usare i tasti del Puntatore $\blacktriangle \lor$ per selezionare un'immagine da 1 a 4, quindi premere il tasto SELECT. Viene visualizzata una finestra di conferma, selezionare **S**í. È possibile richiamare le regolazioni memorizzate selezionando una **Immagine (1–4)** dalla Selezione del livello immagine, come descritto a pagina 33.



Regolazione delle dimensioni dello schermo

Questo proiettore è dotato della funzione di ridimensionamento dello schermo dell'immagine che permette di visualizzare le immagini nel formato desiderato.

- Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Usare i tasti Puntatore ▲ ▼ per selezionare Schermo e quindi premere il tasto Puntatore ► oppure il tasto SELECT.
- 2 Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare l'opzione desiderata, quindi premere il tasto SELECT.

Normale

Fornire un'immagine che si adatti alle dimensioni della schermata.

Piena larghezza

Visualizza l'immagine a schermo intero.

Espanso(16:9)

Fornisce immagini alla proporzione espansa di aspetto video di 16:9.

Zoom

Scalare l'immagine in modo proporzionale in modo da adattarla all'intero schermo. Un lato o l'altro dell'immagine potrebbero sovrapporsi allo schermo.

Vero

Consente di visualizzare un'immagine con le dimensioni originali. Quando le dimensioni dell'immagine originale sono superiori o inferiori rispetto a quelle dello schermo (1024 x 768), il proiettore entra automaticamente in modalità panoramica. Usare i tasti Puntatore ▲ ▼ ◀ ▶ per fare una panoramica dell'immagine se le sue dimensioni sono superiori a quelle dello schermo. Durante la regolazione, le frecce diventano rosse. Quando si raggiunge il limite per la correzione, le frecce scompaiono.

Utente

Fornisce l'immagine dello schermo dell'ultimo aspetto memorizzato.

✓ Nota:

- Questo proiettore non può visualizzare in una risoluzione superiore a 1920 x 1200. Se la risoluzione dello schermo del computer è superiore, ridurre la risoluzione prima di collegare il proiettore.
- I dati immagine in formato diverso da (1024 x 768) vengono modificati per adeguarli alla dimensione dello schermo in modalità iniziale.
- Le impostazioni Vero e Zoom digitale +/- non possono essere selezionate quando nel menu Sistema PC è selezionata l'opzione 480i, 575i, 480p, 575p, 720p, 1035i o 1080i (pag. 29).

Menu Schermo



Reg. Personalizzata

Regolare le dimensioni dello schermo e posizionare manualmente questa funzione.

Premere il tasto Puntatore ► in Utente e sullo schermo comparirà Utente, è possibile i tasti Puntatore ▲ ▼ per scegliere l'opzione che si desidera regolare.

- Scala H/V Regola la scale orizzontale/verticale dello schermo.
- Orizz. e Vert...... Quando è impostato su On, il rapporto di aspetto è fisso. Scala V è più sfumato e non è selezionabile. Regola la Scala H, quindi la scala dello schermo è modificata automaticamente in base al rapporto di aspetto.

Posizione orizz./...Regola la posizione orizzontale/verticale vert dello schermo.

- Azzera..... Reimposta tutti i valori regolati. Selezionare SELECT e premere il tasto Azzera per visualizzare una casella di conferma. Per reimpostare le opzioni regolate, premere il tasto SELECT, quindi selezionare Sí.

Zoom digitale +

Selezionare **Zoom Digitale +**. Il Menu su schermo sparisce e appare **D. zoom +**. Premere il tasto SELECT per ingrandire il formato dell'immagine. Usare i tasti Puntatore ▲▼ ◀▶ per visualizzare le diverse aree dell'immagine. La funzione di visione panoramica può funzionare solo quando l'immagine è più grande dello schermo.

Un'immagine proiettata può anche essere ingrandita premendo il tasto D. ZOOM ▲oppure il tasto SELECT sul telecomando.

Zoom digitale -

Selezionare **Zoom digitale** –. Il Menu su schermo sparisce e appare **D. zoom** –. Premere il tasto SELECT per comprimere le dimensioni dell'immagine.

Un'immagine proiettata può anche essere compressa premendo il tasto D. ZOOM ▼ oppure il tasto SELECT sul telecomando.

Per uscire dalla modalità di Zoom digitale +/–, premere un tasto qualsiasi ad eccezione di D.ZOOM ▲ ▼, SELECT e del tasti Puntatore.

Per tornare alle dimensioni schermo precedenti, selezionare una dimensione schermo dal menu Regolazione delle dimensioni dello schermo oppure selezionare nuovamente una sorgente di ingresso dal menu Selezione della sorgente di ingresso (consultare pagg. 27-28) oppure regolare le dimensioni dello schermo utilizzando i tasti D.ZOOM ▲ ▼.



- ✓ Nota:
- Quando non viene rilevato alcun segnale, **Normale** viene impostato automaticamente e la finestra di dialogo Aspetto scompare.
- La gamma regolabile per **Scala H/V** e **Posizione orizz./vert.** è limitata in base al segnale di ingresso.

Telecomando



- ✓ Nota:
- Il rapporto di compressione minimo potrebbe essere limitato a seconda del segnale in ingresso o se viene utilizzata la funzione di Correzione della distorsione trapezoidale o se è selezionato Utente nella dimensione dello schermo.
- Vero e Zoom digitale +/- sono disabilitate e non possono essere visualizzate quando nel menu Sistema PC è selezionata l'opzione 480i, 575i, 480p, 575p, 720p, 1035i o 1080i (pag. 29).
- Non è possibile selezionare lo **Zoom** digitale +/- se è stata selezionata l'opzione **Vero**.
- Il rapporto di compressione minima si limita alle dimensioni normali della schermata.
Trapezio

Questa funzione viene utilizzata per regolare la distorsione trapezoidale dell'immagine proiettata. Usare i tasti Puntatore

▲▼ per scegliere la voce che si desidera regolare.

Trapezio

Per reimpostare la distorsione trapezoidale, premere il tasto SELECT. **Trapezio** appare sullo schermo. Usare i tasti Puntatore ▲ ▼ per correggere la distorsione trapezoidale (pag. 23).

Memorizza

Per memorizzare o azzerare la correzione della distorsione trapezoidale, premere il tasto SELECT.

- MemorizzaMemorizza i dati della correzione della distorsione trapezoidale anche quando il cavo dell'alimentazione CA viene scollegato.
- Azzera Reimposta i dati della correzione della distorsione trapezoidale quando il cavo dell'alimentazione CA viene scollegato.

Soffitto

Quando questa funzione è impostata su **On** l'immagine viene rovesciata nelle parti superiore/inferiore e sinistra/ destra. Questa funzione viene usata per proiettare l'immagine da un proiettore montato a soffitto.

Retro

Quando questa funzione è impostata su **On** l'immagine viene rovesciata nelle parti sinistra/destra. Questa funzione viene usata per proiettare l'immagine su uno schermo di proiezione posteriore.

Azzera

Per reimpostare le opzioni regolate, selezionare **Azzera** e premere il tasto SELECT. Viene visualizzata una finestra di conferma, selezionare **S**í. Tutte le regolazioni vengono riportate ai rispettivi livelli precedenti.

Trapezio









Selezione della sorgente di ingresso (Video, S-video)

Operazione diretta

Scegliere **Video** oppure **S-video** premendo il tasto INPUT sul pannello di controllo superiore oppure il tasto VIDEO o S-VIDEO del telecomando.

Prima di utilizzare il tasto INPUT, è necessario selezionare la sorgente di ingresso corretta tramite le operazioni di menu, come descritto di seguito.

Pannello di controllo _ Tasto INPUT



Telecomando



Operazione tramite il menu

- Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Usare i tasti Puntatore ▲ ▼ per selezionare Ingresso e quindi premere il tasto Puntatore ► oppure il tasto SELECT.
- 2 Usare il tasto Puntatore ▲ ▼ per selezionare Video o S-video, quindi premere il tasto SELECT.

Video

Quando il segnale di ingresso video è collegato al connettore VIDEO, selezionare **Video**.

S-video Quando il segnale di ingresso video è collegato al connettore S-VIDEO, selezionare **S-video**.

Menu Ingresso



✓ Nota:

Quando la funzione Ricerca ingresso è impostata su **On1** o **On2** nella funzione di Autoregolazione, il segnale di ingresso viene ricercato automaticamente (pag. 47)

Selezione della sorgente di ingresso (Component, RGB Scart)

Operazione diretta

Scegliere **Computer 1(Component)** oppure **Computer 1(Scart)** premendo il tasto INPUT sul pannello di controllo superiore oppure il tasto COMPUTER 1 o COMPONENT del telecomando.

Prima di utilizzare il tasto INPUT, è necessario selezionare la sorgente di ingresso corretta tramite le operazioni di menu, come descritto di seguito.

Telecomando



Operazione tramite il menu

- Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Usare i tasti Puntatore ▲ ▼ per selezionare Ingresso e quindi premere il tasto Puntatore ► oppure il tasto SELECT.
- 2 Usare i tasti Puntatore ▲ ▼ per selezionare Computer 1 quindi premere il tasto Puntatore ►.
- 3 Usare i tasti Puntatore ▲ ▼ per selezionare Component oppure RGB(Scart) e quindi premere il tasto SELECT.
- Component
 Quando il segnale di ingresso video proviene da una strumentazione video collegata al terminale COMPUTER IN 1/ COMPONENT IN con un cavo Component-VGA, selezionare Component.
- RGB (Scart)
 Quando il segnale di ingresso video è collegato alla presa COMPUTER IN 1/

 COMPONENT IN con un cavo Scart-VGA, selezionare RGB (Scart).

✓ Nota:

Quando la funzione Ricerca ingresso è impostata su **On1** o **On2**, il segnale di ingresso viene ricercato automaticamente (pag. 47).

Pannello di controllo superiore



Menu Ingresso







Selezione del sistema video

- Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Usare i tasti Puntatore ▲ ▼ per selezionare Ingresso e quindi premere il tasto Puntatore ► oppure il tasto SELECT.
- 2 Usare i tasti Puntatore ▲ ▼ per selezionare Video o S-video o Computer 1(Component) quindi premere il tasto SELECT.
- 3 Usare i Tasti Puntatore ▲ ▼ per selezionare Sistema e quindi premere il tasto Puntatore ► oppure il tasto SELECT. Usare i tasti Puntatore ▲ ▼ per selezionare il sistema desiderato, quindi premere il tasto SELECT.

Video o S-video

Auto

Il proiettore rileva automaticamente la sorgente video in entrata e si regola per ottimizzare le prestazioni. Se il sistema video corrisponde a **PAL-M** o **PAL-N**, selezionare il sistema manualmente.

PAL/SECAM/NTSC/NTSC4.43/PAL-M/PAL-N

Se il proiettore non è in grado di riprodurre l'immagine video appropriata, occorre selezionare un formato di segnale di trasmissione specifico tra PAL, SECAM, NTSC, NTSC 4.43, PAL-M e PAL-N.

Menu sistema AV (Video o S-video)





Component

Auto

Il proiettore rileva automaticamente il sistema video in ingresso e si predispone per fornire prestazioni ottimali.

Formato segnale video component

Se il proiettore non riesce a riprodurre l'immagine video corretta, è necessario selezionare un formato di segnale video component specifico tra **480i**, **575i**, **480p**, **575p**, **720p**, **1035i** e **1080i**.

✓ Nota:

Non è possibile selezionare il menu Sistema AV quando si seleziona **RGB (Scart)**.

Selezione modalità immagine

Operazione diretta

Serve per selezionare il livello di immagine tra **Dinamica**, **Predefinito**, **Reale**, **Cinema**, **Schermo verde**, **Schermo colorato**, **Immagine 1**, **Immagine 2**, **Immagine 3** e **Immagine 4** premendo il tasto IMAGE del telecomando.

Operazione tramite il menu

- Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Usare i tasti Puntatore ▲ ▼ per selezionare Selezione immagine quindi premere il tasto Puntatore
 o il tasto SELECT.
- 2 Usare i tasti Puntatore ▲ ▼ per selezionare l'opzione desiderata, quindi premere il tasto SELECT.





Dinamica dell'immagine

Livello immagine adatto per la visualizzazione delle immagini in ambienti luminosi.

Predefinito

Livello di immagine normale preselezionato su questo proiettore.

Reale

Modalità di immagine con aumento delle tonalità intermedie per i grafici.

Cinema

Livello di immagine regolato per l'immagine con tonalità fine.

Schermo verde

Per un'immagine proiettata su lavagna. Questa modalità consente di migliorare l'immagine proiettata su una lavagna. Tale modalità ha effetto solo su lavagne di colore verde, non sulle lavagne tradizionali di colore nero.

Schermo colorato

Questa funzione consente di ottenere un'immagine di colore molto simile all'immagine di colore proiettata su uno schermo bianco selezionando il colore simile a quello della parete da una gamma di quattro colori preimpostati.

Immagine 1–4

Per visualizzazione con modalità immagine predefinita da utente nel Menu Regolazione immagine (consultare pagg. 42–43). Questa memoria immagine è presente in ogni computer, sorgente ingresso componente, S-video e video.

Menu Selezione immagine



Regolazione del livello dell'immagine

- Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Usare i tasti Puntatore ▲ ▼ per selezionare Regolazione Immagine quindi premere il tasto Puntatore ► oppure il tasto SELECT.
- 2 Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare l'opzione desiderata, quindi premere il tasto SELECT per visualizzare la finestra di dialogo della regolazione. Usare i tasti Puntatore ◀► per regolare il valore.

Contrasto

Premere il tasto Puntatore ◄ per diminuire il contrasto e il tasto Puntatore ► per aumentare il contrasto (da 0 a 63).

Luminosità

Premere il tasto Puntatore ◄ per diminuire la luminosità: premere il tasto Puntatore ► per aumentare la luminosità (da 0 a 63).

Colore

Tinta

Utilizzare i tasti Puntatore ◀► per regolare il valore della tinta e ottenere un livello di colore più bilanciato (da 0 a 63).

Temp. colore

Usare i tasti del Puntatore ◀► per selezionare il livello di Temp. Colore desiderato (Alta, Med, Bass o Molto Bassa).

Bilanciamento bianco (Rosso/Verde/Blu)

Premere il tasto Puntatore ◀ per alleggerire la tonalità di R/V/B; premere il tasto Puntatore ► per appesantirla la tonalità di R/V/B (da 0 a 63).

Menu Regolazione immagine



✓ Nota:

- Dopo aver regolato il Bilanciamento del bianco Rosso, Verde o Blu, il livello della Temp. colore passerà ad Utente.
- Non è possibile selezionare **Tinta** quando il sistema video è impostato su **PAL**, **SECAM**, **PAL-M** o **PAL-N** (pag. 40).
- Quando in Selezione immagine viene selezionato Schermo Verde o Schermo Colorato, la **Temp. Colore** passerà su Schermo Verde o **Schermo colorato**.

Nitidezza

Premere il tasto Puntatore ◀ per diminuire la nitidezza dell'immagine; premere il tasto Puntatore ► per aumentare la nitidezza dell'immagine (da 0 a 15).

Gamma

Usare i tasti Puntatore ◀► per regolare il valore gamma e ottenere un livello di contrasto più bilanciato (da 0 a 15).

Riduzione rumorosità

È possibile ridurre l'interferenza da disturbi su schermo. Selezionare una delle seguenti opzioni per ottenere immagini più uniformi.

Off Funzione disattivata.

- L1 Riduzione più bassa
- L2 Riduzione più alta

Progressivo

È possibile visualizzare segnale video interlacciato come un'immagine progressiva. Selezionare una delle seguenti opzioni.

- Off Funzione disattivata.
- L1 Per un'immagine attiva.
- **L2** Per un'immagine statica.
- **Film**...... Per proiettare filmati cinematografici. Con questa funzione, il proiettore è in grado di riprodurre una qualità di immagine fedele a quella originale.

Azzera

Per reimpostare le opzioni regolate, selezionare **Azzera** e premere il tasto SELECT. Viene visualizzata una finestra di conferma, selezionare **S**í. Tutte le regolazioni vengono riportate ai rispettivi livelli precedenti.

Memorizza

Per memorizzare i parametri di regolazione, selezionare **Memorizza** e premere il tasto Puntatore ► o il tasto SELECT. Usare i tasti del Puntatore ▲ ▼ per selezionare un'**immagine** da 1 a 4, quindi premere il tasto SELECT. Viene visualizzata una finestra di conferma, selezionare **S**í. È possibile richiamare le regolazioni memorizzate selezionando una **Immagine (1–4)** dalla Selezione del livello immagine, come descritto a pagina 41.

✓ Nota:

Non è possibile selezionare **Riduzione rumorosità** e **Progressivo** se nel menu Sistema AV è selezionata l'opzione **480p**, **575p**, **720p**, **1035i** o **1080i** (pag. 40).

Menu Memorizza





Viene visualizzata una finestra di conferma, selezionare **Sí**.

Regolazione delle dimensioni dello schermo

Questo proiettore è dotato della funzione di ridimensionamento dell'immagine a schermo che permette di visualizzare le immagini nel formato desiderato.

- Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Usare i tasti Puntatore ▲ ▼ per selezionare Schermo e poi premere il tasto Puntatore ► oppure il tasto SELECT.
- 2 Usare i tasti Puntatore ▲ ▼ per selezionare l'opzione desiderata, quindi premere il tasto SELECT.

Normale

Fornire un'immagine che si adatti alle dimensioni della schermata.

Piena larghezza

Visualizza l'immagine a schermo intero.

Espanso(16:9)

Fornisce immagini alla proporzione espansa di aspetto video di 16:9.

Zoom

Scala l'immagine in modo proporzionale in modo da adattarla all'intero schermo. Un lato o l'altro dell'immagine potrebbero sovrapporsi allo schermo.

Utente

Fornisce l'immagine dello schermo dell'ultimo aspetto memorizzato.

Reg. Personalizzata

Regolare le dimensioni dello schermo e posizionare manualmente questa funzione.

Premere il tasto Puntatore ► in Utente e sullo schermo comparirà Utente, è possibile i tasti Puntatore ▲ ▼ per scegliere l'opzione che si desidera regolare.

Scala H/V	Regola la scale orizzontale/verticale dello
	schermo.

Orizz. e Vert..... Quando è impostato su On, il rapporto di aspetto è fisso. Scala V è più sfumato e non è selezionabile. Regola la Scala H, quindi la scala dello schermo è modificata automaticamente in base al rapporto di aspetto.

Posizione

orizz./vert....... Regola la posizione orizzontale/verticale dello schermo.
 Comune Salva la scala o la posizione regolata a tutti gli inserimenti. Premere il tasto SELECT su Comune per visualizzare il riquadro di conferma. Per salvare la scala o la posizione, premere il tasto SELECT, quindi selezionare Sí. Quando è selezionato Utente, viene usata la scala o la posizione salvata.
 Azzera Reimposta tutti i valori regolati. Selezionare SELECT e premere il tasto Azzera per visualizzare una casella di conferma. Per reimpostare le opzioni regolate, premere il tasto SELECT, quindi

selezionare Sí.

Menu Schermo



✓ Nota:

- Quando non viene rilevato alcun segnale, **Normale** viene impostato automaticamente e la finestra di dialogo Aspetto scompare.
- La gamma regolabile per Scala H/V e Posizione orizz./vert. è limitata in base al segnale di ingresso.

Trapezio

Questa funzione viene utilizzata per regolare la distorsione trapezoidale dell'immagine proiettata. Usare i tasti Puntatore

 \blacktriangle **v** per scegliere la voce che si desidera regolare.

Trapezio

Per reimpostare la distorsione trapezoidale, premere il tasto SELECT. **Trapezio** appare sullo schermo. Usare i tasti Puntatore ▲ ▼ per correggere la distorsione trapezoidale (pag. 23).

Memorizza

Per memorizzare o azzerare la correzione della distorsione trapezoidale, premere il tasto SELECT.

- MemorizzaMemorizza i dati della correzione della distorsione trapezoidale anche quando il cavo dell'alimentazione CA viene scollegato.
- Azzera Reimposta i dati della correzione della distorsione trapezoidale quando il cavo dell'alimentazione CA viene scollegato

Soffitto

Quando questa funzione è impostata su **On** l'immagine viene rovesciata nelle parti superiore/inferiore e sinistra/ destra. Questa funzione viene usata per proiettare l'immagine da un proiettore montato a soffitto.

Retro

Quando questa funzione è impostata su **On** l'immagine viene rovesciata nelle parti sinistra/destra. Questa funzione viene usata per proiettare l'immagine su uno schermo di proiezione posteriore.

Azzera

Per reimpostare le opzioni regolate, selezionare **Azzera** e premere il tasto SELECT. Viene visualizzata una finestra di conferma, selezionare **S**í. Tutte le regolazioni vengono riportate ai rispettivi livelli precedenti.

Trapezio







Retro



Impostazione

Impostazione

Questo proiettore dispone di un menu Impostazione che consente di impostare diverse altre funzioni, come descritto di seguito.

- Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Premere i tasti Puntatore ▲ ▼ per selezionare Impostazione e quindi premere il tasto Puntatore ► oppure il tasto SELECT per accedere alle opzioni del sottomenu.
- 2 Usare i tasti Puntatore ▲ ▼ per selezionare l'opzione desiderata, quindi premere il tasto Puntatore ► o il tasto SELECT per accedere all'opzione selezionata.
- 3 Usare i tasti Puntatore ▲ ▼ per selezionare l'opzione desiderata, quindi premere il tasto SELECT.

S Lingua

Le lingue disponibili usate nel menu su schermo sono Inglese, Tedesco, Francese, Italiano, Spagnolo, Portoghese, Olandese, Svedese, Finlandese, Polacco, Ungherese, Rumeno, Ceco, Russo, Turco, Kazako, Vietnamita, Cinese, Coreano, Giapponese e Thailandese.

Menu Impostazione

*	Ingresso	🔇 Lingua	
		Posizione menu	
	Selezione immagine	Sfondo	
		Display	
2*	Regolazione immagine	Logo	
100	Schermo	Scheda conness.	Computer 2
Market 1	Schernio	Risparmio energetico	
1100	Suono	Accensione immediata	
Contraction of the second		Modalità stand by	
Yn	Impostazione		
:	Informazioni	Closed caption	
		Controllo lampada	
-	Rete		1/2
	MENU Esci 4	Muovi Avanti	SELECI Avanti

Lingua





Posizione Menu

Questa funzione viene usata per proiettare l'immagine su uno schermo di proiezione posteriore. Selezionare **Posizione Menu** e premere il tasto Puntatore ► oppure il tasto SELECT.

La Posizione Menu cambia ogni volta che viene premuto il tasto SELECT.

centro \rightarrow inferiore sinistro \rightarrow inferiore destro \rightarrow superiore sinistro \rightarrow superiore destro \rightarrow centro \rightarrow

Autoregolazione

Questa funzione abilita la Ricerca ingresso, la Keystone automatico e l'Autoregolazione PC con una semplice pressione del tasto AUTO SETUP nel pannello di controllo superiore o del tasto AUTO SET sul telecomando. Le impostazioni per queste funzioni possono essere modificate come segue:

Ricerca ingresso

Questa funzione rileva il segnale di ingresso automaticamente. Quando viene rilevato un segnale, la ricerca si interrompe. Usare i tasti Puntatore ▲ ▼ per selezionare una delle seguenti opzioni:

- Off La Ricerca ingresso non funziona.
- On1 La ricerca ingresso funziona quando:
 - Si preme il tasto AUTO SETUP nel pannello di controllo superiore oppure il tasto AUTO SET sul telecomando.
- **On2** La Ricerca ingresso funziona come descritto di seguito.
 - Quando si accende il proiettore premendo il tasto ON/STAND-BY del pannello superiore o del telecomando.
 - Quando si preme il tasto AUTO SETUP nel pannello di controllo superiore oppure il tasto AUTO SET sul telecomando.
 - Quando non è rilevato il segnale di ingresso corrente.*
- * Se la funzione No show o Freeze è attiva, annullarla per attivare la ricerca ingresso. Non è disponibile neanche quando viene visualizzato il menu su schermo.

Auto regolaz. PC

- **On** Attiva l'Autoregolazione PC premendo il tasto AUTO SET sul telecomando oppure il tasto AUTO SETUP sul pannello di controllo superiore.
- Off Disabilita l'Autoregolazione PC.

Keystone automatico

- Auto Funziona sempre e corregge la distorsione trapezoidale a seconda dell'inclinazione del proiettore.
- Manuale.. Funziona solo premendo il tasto AUTO SETUP nel pannello di controllo superiore oppure il tasto AUTO SET sul telecomando.
- Off Disabilita la Keystone automatico.
- ✓ Nota:

•Se la **Ricerca Ingresso** è impostata su **On1** o **On2**, lo stato della modalità Lampada o Ingresso è visualizzato ogni volta che è attivato il segnale.

•Può essere rilevata solo l'ultima sorgente ingresso selezionata.

•Se il tasto INPUT sul pannello di controllo superiore oppure sui tasti COMPUTER 1/2, VIDEO o S-VIDEO o COMPONENT del telecomando viene premuto durante la ricerca ingresso sorgente, la ricerca ingresso si interromperà e tornerà al segnale di ingresso precedente.

•Auto regolaz. PC e Keystone automatico non possono essere impostati su Off contemporaneamente.

Autoregolazione

🌖 Lingua Italiano Posizione men Sfondo Blu **F** Display On 0 🔅 Loao Scheda conness Computer 2 **⊲** [▲] ⊳ Risparmio energetico Pronto ((()) Accensione immediata Off Modalità stand by Rete Impostazione Timer presentazione Conteggio incrementale ĥ Closed caption Controllo lampada æ 🔶 Muovi **√**Indietro SELECT AVA MENU Esci Avanti





- ✓ Nota:
- Keystone Automatico corregge solo la distorsione verticale e non quella orizzontale.
- La funzione **Keystone Automatico** non funziona quando la funzione **Soffitto** è impostata su **On** nel menu Impostazione (pagg. 37, 45).
- La correzione perfetta della distorsione di immagine non può essere garantita con la funzione di Autoregolazione. Se la distorsione non è corretta adeguatamente premendo il tasto AUTO SETUP o AUTO SET, regolarla manualmente premendo il tasto KEYSTONE sul telecomando o selezionando **Trapezio** nel menu Impostazione (pagg. 23, 37, 45).
- Con alcuni computer non è possibile regolare completamente le opzioni Sincron. fine, Punti totali, Orizzontale e Verticale mediante la funzione di Autoregolazione PC. Se l'immagine non viene proiettata correttamente mediante questa funzione, è necessario eseguire una regolazione manuale (pagg. 31–32).



Questa funzione consente di personalizzare il logo su schermo con le funzioni **Seleziona logo**, **Cattura**, **Blocca codice PIN logo** e **Cambia Codice PIN Logo**.

✓ Nota:

Se per la funzione Blocca codice PIN logo è selezionata l'opzione **On**, non è possibile selezionare le funzioni **Seleziona logo** e **Cattura**.

Seleziona Logo

Questa funzione decide il display di avvio fra le seguenti opzioni.

Off Visualizza solo il display del conto alla rovescia.

Installaz. di fabbrica......Il logo impostato in fabbrica **Utente** L'immagine acquisita dall'utente.



Italiano

<u>Cattura</u>

Questa funzione viene utilizzata per acquisire le immagini proiettate e utilizzarle come schermata iniziale o come schermata di intervallo per le presentazioni.

Selezionare **Cattura** e premere il tasto SELECT. Appare una finestra di dialogo di conferma, selezionare **S**í per catturare l'immagine proiettata.

Dopo aver acquisito l'immagine proiettata, passare alla funzione Seleziona logo (in alto) e impostarla su **Utente**. Quindi l'immagine acquisita verrà visualizzata la volta successiva che si accende il proiettore.

Per annullare la funzione di cattura, selezionare **S**í nella casella di conferma "Esci?".

✓ Nota:

- Prima di acquisire un'immagine, selezionare **Predefinito** nel menu Selezione immagine per acquisire l'immagine corretta (pagg. 33, 41).
- È possibile acquisire segnale proveniente da computer con risoluzione fino a XGA (1024x768). È possibile acquisire segnale proveniente da un apparecchio video, tranne segnali 720p, 1035i e 1080i.
- Quando si acquisisce un'immagine che è stata regolata con la funzione Trapezio, i dati della regolazione vengono automaticamente reimpostati e il proiettore acquisisce l'immagine senza regolazione trapezoidale.
- Se la funzione Blocca Codice PIN Logo è impostata su On, non è possibile selezionare Cattura.
- Quando si avvia l'acquisizione di una nuova immagine, l'immagine precedentemente archiviata viene eliminata anche se si annulla l'acquisizione.
- Quando non c'è nessuna immagine oppure vi è un'interruzione in fase di acquisizione di un'immagine,
 Utente non è compreso nel menu Seleziona Logo, è solo possibile passare da Installaz. di fabbrica e Off.

Blocca codice PIN logo

Questa funzione impedisce che persone non autorizzate modifichino il logo su schermo.

- **On** Non è possibile modificare il logo su schermo senza il Codice PIN logo.
- Off Il logo su schermo può essere modificato liberamente dal Menu Logo (pag. 48).

Se si intende modificare l'impostazione di **Blocca codice PIN Logo**, premere il tasto SELECT e appare la finestra di dialogo Codice PIN Logo. Inserire un codice PIN logo attenendosi alla procedura di seguito indicata. Il **Codice PIN logo** predefinito è "4321" e viene impostato in fabbrica.

Cattura



Blocca codice PIN logo



Inserire un Codice PIN logo

Usare i tasti Puntatore ▲ ▼ per inserire un numero. Premere il tasto Puntatore ► per confermare il numero e spostare il puntatore alla casella successiva. Il numero passa a *. Se viene confermato un numero non corretto, premere il tasto Puntatore ◄, per spostare il cursore sul numero che si vuole correggere, quindi selezionare il numero corretto.

Ripetere l'operazione finché non sono stati inseriti tutti i numeri che compongono il codice a quattro cifre.

Una volta confermato il numero a quattro cifre, spostare il puntatore su **Conferma**. Premere il tasto SELECT per iniziare a utilizzare il proiettore.

Se è stato inserito un codice PIN logo non corretto, l'indicazione **Codice PIN Logo** e il numero (****) diventeranno rossi per qualche istante. Ripetere la procedura di inserimento del codice PIN logo.

Cambiare l'impostazione del blocco del codice PIN

Usare i tasti Puntatore ▲ ▼ per impostare su **On** o **Off**, quindi premere il tasto SELECT per chiudere la finestra di dialogo.

Cambia codice PIN logo

Codice PIN logo può essere modificato con il proprio numero a quattro cifre desiderato. Premere il tasto SELECT per selezionare **Cambia codice PIN logo**. Viene visualizzata la finestra di dialogo **Codice PIN logo corrente**, utilizzare i tasti Puntatore ▲ ▼ per immettere il codice corrente. Viene visualizzata la finestra di dialogo per immettere il nuovo codice PIN logo. Impostare un nuovo codice; viene visualizzata la finestra di conferma, scegliere Sì per impostare il nuovo codice PIN logo.

Prendere nota del nuovo codice PIN logo e tenerlo a portata di mano. Se il numero viene smarrito, non sarà più possibile modificare l'impostazione del codice PIN logo.

ATTENZIONE:

SE SI MODIFICA IL CODICE PIN LOGO, TRASCRIVERE IL NUOVO CODICE PIN LOGO NELLA COLONNA N. DI BLOCCO TRAMITE CODICE PIN LOGO A PAGINA 76, E CONSERVARE L'ANNOTAZIONE IN UN LUOGO SICURO. SE IL CODICE PIN LOGO VIENE SMARRITO O DIMENTICATO, NON SARÀ POSSIBILE CAMBIARE IL CODICE PIN LOGO.

Inserire un codice PIN Logo



Cambia Codice PIN Logo



MENU ----- 🗢 Muovi 🛛 🖼 Seleziona

Scheda conness.

Il terminale COMPUTER IN 2/MONITOR OUT sulla parte posteriore del proiettore è intercambiabile e può essere utilizzato come ingresso computer o come uscita monitor (vedere a pagina 9). Selezionare Computer 2 o Uscita monitor con i tasti Puntatore ▲ ▼.

Computer 2.....ingresso computer Uscita monitor.....uscita monitor

Il terminale non è disponibile se viene selezionato **Computer 2** come sorgente in ingresso. Cambiare la sorgente di ingresso (**Computer 1**, **Video** o **S-video**) per rendere disponibile il terminale (pagg. 25, 27, 38, 39).

Risparmio energetico

Per ridurre il consumo elettrico e preservare la vita operativa della lampada, la funzione Risparmio energetico spegne la lampada di proiezione quando viene interrotto il segnale in ingresso e non viene premuto alcun tasto per un determinato periodo.

Selezionare una delle seguenti opzioni.

Pronto	Dopo che la lampada si è completamente raffreddata, l'indicatore
	verde. In questa condizione, la lampada di proiezione si riaccende se viene
	ripristinato il segnale in ingresso oppure viene premuto un tasto del pannello
Spagnara	Superiore o del telecomando.
Spegnere	completamente raffreddata, il proiettore si spegne.
Off	La funzione Risparmio energetico è
	disattivata.
Timer	Se il segnale in ingresso viene interrotto e non viene premuto alcun tasto per almeno 30 secondi, sullo schermo viene visualizzato il display del timer con il messaggio Nessun segnale . Viene
	avviato il conteggio alla rovescia fino allo spegnimento della lampada. Usare i tasti Puntatore ▲ ▼ per impostare il timer (1~30min.).

✓ Nota:

L'impostazione di fabbrica è Pronto: 5 min..

Accensione immediata

Quando la funzione è impostata su **On**, il proiettore viene attivato automaticamente appena la spina del cavo di alimentazione in CA viene inserita in una presa della rete elettrica.

✓ Nota:

Assicurarsi di spegnere il proiettore correttamente (vedere "Spegnimento del proiettore" a pagina 20). Se il proiettore viene spento in modo non corretto la funzione Accensione rapida non è operativa.

Risparmio energetico

Nessun segnale

Tempo rimasto prima dello spegnimento della lampada.







Modalità stand by

Questa funzione è disponibile quando il proiettore viene utilizzato tramite la rete.

- **Economia** . Selezionare **Economia** quando il proiettore non viene utilizzato attraverso la rete. La funzione di rete del proiettore verrà interrotta nel momento in cui si spegne il proiettore.
- Rete...... Fornire alimentazione alla funzione di rete anche dopo aver spento il proiettore. È possibile accendere/spegnere il proiettore tramite la rete, modificare l'ambiente di rete e ricevere un'e-mail sullo stato del proiettore mentre il dispositivo è spento.

Consultare il Manuale dell'utente per "Installazione e funzionamento della rete".

- ✓ Nota:
- L'impostazione di fabbrica è Rete.
- Quando viene selezionato Rete, le ventole di raffreddamento potrebbero essere in funzione a seconda della temperatura all'interno del proiettore anche se il proiettore è spento.

Timer presentazione

Questa funzione consente di modificare l'impostazione del Timer presentazione ed eseguirla.

Selezionare una delle seguenti opzioni.

Conteggio	
incrementale	. Sullo schermo compare il display 000:00 del
	Timer presentazione e inizia il conteggio
	(000:00-180:00)
Conto alla	
rovescia	. Sullo schermo compare l'ora impostata
	nell'impostazione Timer e inizia il conto alla
	rovescia.
Timer	. Usare i tasti Puntatore ▲ ▼ per impostare il
	timer (1–180 Min). Timer è disponibile solo in
	Conto alla rovescia. Il valore predefinito di
	fabbrica è 10 min .
Start	. Esegue la funzione di conteggio
	incrementale o conto alla rovescia.
	Premere il tasto SELECT in Avvia e
	l'indicazione cambia diventando Stop. Per
	arrestare il Conteggio incrementale o
	il Conto alla rovescia, premere il tasto
	SELECT in Stop nel menu su schermo, quindi
	l'indicazione cambia diventando Riavvia.
	Premere il tasto SELECT in Riavvia per
	riprendere il Conteggio incrementale o il
	Conto alla rovescia.
Azzera	. Azzera i valori di Timer presentazione .
	Premere il tasto SELECT in Azzera in Riavvia
	per tornare al valore predefinito di fabbrica.
	Conteggio incrementale "000:00"
	Conto alla rovescia Timer impostato
Esci	. Per uscire dall'operazione Timer
	presentazione.

X: disabilitata O: abilitata

	Economia	Rete
Comando seriale	x*1	0
Rete	×	0
Uscita monitor	×	0
Uscita audio	×	×*2
Accensione immediata	0	0

- *1 Quando è selezionata la funzione Economia, è possibile accendere il proiettore utilizzando la porta seriale RS-232C.
- *2 Quando si passa la funzione Standby MIC disatt. su ON e nello stato della modalità Standby, è possibile emettere solo il volume MIC.

Timer presentazione





Arrestare o annullare il Timer

premere il tasto P-TIMER.

presentazionemediante telecomando

Per interrompere la funzione Timer presentazione,

Closed caption

Closed caption è una funzione che visualizza la parte audio di un programma TV sotto forma di testo sullo schermo. Se il segnale in ingresso contiene closed captions, è possibile attivare la funzione e attivare i canali. Premere i tasti Puntatore ▲ ▼ per selezionare Off, CC1, CC2, CC3 o CC4. Se i Closed caption non sono chiari, modificare il testo da Colore a Bianco.

✓ Nota:

I Closed caption sono disponibili solo nella seguente situazione.

- Quando il segnale di ingresso è NTSC di composite e S-video, e il sistema è impostato in base al segnale o impostato su Auto.
- Il sistema deve essere impostato su NTSC o Auto nella selezione del sistema video. (pag. 40)
- L'icona dei Closed caption è visualizzata in grigio e non è disponibile.
- I Closed caption non sono disponibili quando il menu su schermo e il **P-Timer** sono visualizzati.

Closed Caption





Premere i tasti Puntatore ▲ ▼ per selezionare Off, CC1, CC2, CC3 o CC4, quindi premere il tasto Seleziona.

Indietro

MENU Esci

SELECT Seleziona

Controllo lampada

Controllo lampada

Questa funzione consente di modificare la luminosità dello schermo.

- AutoLuminosità a seconda del segnale di ingresso.
- NormaleLuminosità normale
- **Economia 1**..70%-80% della luminosità normale.
- **Economia 2**..50% della luminosità normale.

Selezionare il funzionamento della lampada quando il tempo totale della lampada supera le ore di utilizzo consigliate.

- Modalità 1...... Una lampada può essere accesa anche dopo aver superato le ore consigliate di utilizzo.
- Modalità 2...... La lampada può essere accesa anche dopo aver superato le ore totali d'uso consigliate. Tuttavia, il proiettore si spegne automaticamente dopo 3 minuti.

✓ Nota:

- La modalità lampada non può essere modificata dopo aver acceso il proiettore. La lampada si deve stabilizzare dopo aver collegato l'alimentazione. La modalità lampada memorizzata diventa attiva quando la lampada è stabilizzata.
- Quando è selezionata l'opzione Modalità 2 nel menu di controllo Durata lampada, se la lampada del proiettore raggiunge il termine del proprio tempo di vita è visualizzata a schermo la relativa icona di sostituzione e il proiettore si spegne automaticamente dopo 3 minuti. Icona di sostituzione della lampada



• Le Icone Cambia Lampada non vengono visualizzate quando la funzione display è impostata su Off (pag. 48), oppure durante le modalità "Freeze" (pag. 25), oppure "No show" (pag. 26).

Telecomando

Per questo proiettore sono previsti due diversi codici telecomando; il codice iniziale, predefinito in fabbrica (Code1) e il codice secondario (Code 2). Questa funzione di commutazione evita le interferenze dei telecomandi quando si controllano diversi proiettori e apparecchi video contemporaneamente.

Se si opera con il "Code 2", sia il proiettore che il telecomando devono essere impostati su "Code 2".

Per modificare il codice per il proiettore

Selezionare "Code 1" o "Code 2" in questo menu Impostazione.

Per modificare il codice per il telecomando:

Premere e mantenere premuti contemporaneamente i tasti MENU e IMAGE per almeno 5 secondi. Dopo aver modificato il codice, accertarsi che il telecomando funzioni correttamente.

✓ Nota:

- Quando sul proiettore e sul telecomando vengono impostati codici diversi non è possibile eseguire alcuna azione. In questo caso, modificare il codice del telecomando per farlo corrispondere a quello del proiettore.
- Se il telecomando rimane senza batterie per un lungo periodo di tempo, il codice di controllo del telecomando sarà reimpostato.

Controllo durata lampada







Telecomando



\bigcirc

Sicurezza (Impostazioni per il Blocco comandi e per il Blocca codice PIN)

Questa funzione consente di utilizzare il Blocco comandi e il Blocca codice PIN per proteggere il proiettore.

Blocco comandi

Questa funzione blocca i tasti del pannello di controllo superiore e del telecomando per evitare che vengano utilizzati da persone non autorizzate.

Selezionare Blocco comandi quindi premere il tasto SELECT e selezionare l'opzione desiderata premendo i tasti Puntatore $\blacktriangle \nabla$.



- Blocca il funzionamento del pannello superiore. Per sbloccare, utilizzare il telecomando.
- blocca il funzionamento del telecomando. Per sbloccare, utilizzare il pannello superiore.

Se il pannello superiore del proiettore si blocca accidentalmente e non si dispone del telecomando, o il telecomando non funziona, contattare il rivenditore presso il quale si è acquistato il proiettore il centro di assistenza.

Blocca codice PIN

Questa funzione previene l'utilizzo non autorizzato del proiettore e consente di impostare le seguenti opzioni.

- Off Sbloccato.
- **On1** Inserire il codice PIN ogni volta che si accende il proiettore.
- **On2** Inserire il codice PIN per far funzionare il proiettore solo se viene scollegato il cavo di alimentazione CA; se il cavo di alimentazione non viene scollegato, il proiettore può essere utilizzato liberamente senza il codice PIN.

Per modificare l'impostazione Blocca codice PIN (il numero a quattro cifre), è necessario inserire il codice PIN. "1234" è il codice PIN predefinito impostato in fabbrica.

Se si intende modificare l'impostazione di Blocca codice PIN, premere il tasto SELECT e verrà visualizzata una finestra di dialogo codice PIN.

Quando il proiettore è bloccato con il codice PIN, sulla guida compare l'icona Sicurezza.

Blocco comandi







Blocca codice PIN



Inserire un codice PIN

Usare i tasti Puntatore ▲ ▼ per inserire un numero. Premere il tasto Puntatore ► per confermare il numero e spostare il puntatore alla casella successiva. Il numero passa a *. Se viene confermato un numero non corretto, premere il tasto Puntatore ►, per spostare il cursore sul numero che si vuole correggere, quindi selezionare il numero corretto.

Ripetere l'operazione finché non sono stati inseriti tutti i numeri che compongono il codice a quattro cifre.

Una volta confermato il numero a quattro cifre, spostare il puntatore su **Conferma**. Premere il tasto SELECT per cambiare le seguenti impostazioni di blocco tramite codice PIN.

Se è stato inserito un codice PIN non corretto, l'indicazione **Codice PIN** e il numero (* * * *) diventeranno rossi per alcuni istanti. Ripetere la procedura di inserimento del codice PIN.

Per cambiare l'impostazione del blocco del codice PIN

Usare i tasti Puntatore ▲ ▼ per impostare su Off, On1 o On2. Premere il tasto SELECT per chiudere la finestra di dialogo.

Modifica Codice PIN

Il codice PIN logo può essere modificato con un numero a quattro cifre a scelta. Premere il tasto SELECT per selezionare **Cambia codice PIN**. Comparirà la finestra di dialogo Codice PIN, usare i tasti Puntatore ▲ ▼ per inserire il codice corretto. Viene visualizzata la finestra di dialogo di inserimento del nuovo codice PIN. Impostare un nuovo codice PIN.

ATTENZIONE:

SE SI MODIFICA IL CODICE PIN, TRASCRIVERE IL NUOVO CODICE PIN LOGO NELLA COLONNA N. DI BLOCCO TRAMITE CODICE PIN A PAGINA 76, E CONSERVARE L'ANNOTAZIONE IN UN LUOGO SICURO. SE SI DIMENTICA IL CODICE PIN IMPOSTATO, NON SARÀ PIÙ POSSIBILE AVVIARE IL PROIETTORE.

Raffreddamento

Questa funzione include le seguenti alternative nell'operazione di raffreddamento delle ventole una volta spento il proiettore (pag. 20).

- L1 Operazione normale
- L2 Funzionamento più silenzioso rispetto al funzionamento normale (L1); è necessario un maggior periodo di tempo per raffreddare il proiettore.

Inserire un codice PIN



Cambiare il codice PIN



Controllo ventola

Questo proiettore fornisce la funzione di controllo della ventola nel menu impostazioni.

Scegliere la velocità di funzionamento delle ventole di raffreddamento fra le seguenti opzioni a seconda della distanza da terra alla quale si utilizza il proiettore.

- Off Velocità normale. Impostare questa funzione su Off in fase di utilizzo del proiettore ad altitudini non particolarmente significative.
- **On 1** Più veloce della modalità Off. Selezionare questa modalità quando si utilizza il proiettore ad altitudini elevate (all'incirca 1200 metri sul livello del mare) dove l'effetto delle ventole di raffreddamento è ridotto.
- **On 2** Più veloce della modalità On 1. Selezionare questa modalità quando il proiettore viene utilizzato ad altitudini più elevate dove le ventole hanno un effetto di raffreddamento ancora minore.

✓ Nota:

- Il rumore delle ventole diventa più forte in modalità On 1 e On2.
- La mancata impostazione della corretta velocità di funzionamento delle ventole di raffreddamento potrebbe ripercuotersi sulla durata del proiettore.

Controllo ritardo video

Quando si desidera realizzare un'elaborazione digitale di un'immagine proiettata più velocemente, impostare questa funzione:

Usare i tasti Puntatore ▲ ▼, selezionare una voce di Off oppure On.

✓Nota:

Non è possibile selezionare Riduzione rumorosità e Progressivo se Controllo del ritardo video è impostato su On.

Timer filtro

Questa funzione viene usata per impostare una frequenza di sostituzione del filtro.

Usare i tasti Puntatore ▲ ▼ per selezionare **Timer filtro** e poi premere il tasto puntatore ► o il tasto SELECT per accedere alle voci dei sottomenu.

Timer filtro	Mostra il tempo accumulato totale
	dell'impostazione del timer di uso del filtro.
Timer	Per impostare un timer, quando il proiettore
	raggiunge l'ora, l'icona Avviso filtro (pag.
	0,1) compare sullo schermo e il tempo
	accumulato totale diventa rosso per
	segnalare che occorre sostituire il filtro.
Azzerare timer filtro	Dopo aver sostituito i filtri, accertarsi di
	azzerare il timer. L'Icona Avviso filtro non
	sparirà fino a che non viene azzerato il
	Timer filtro. Per maggiori informazioni
	sull'azzeramento del filtro, consultare la
	sezione "Azzerare il Timer filtro" a pagina 61.

Fig.1 Icona Avviso filtro

D I

L'icona di Avviso filtro è visualizzata su schermo in un determinato momento.

(Off/1000 ore/2000 ore/3000 ore/4000 ore/5000 ore/6000 ore).

- ✓ Nota:
- · Questa icona appare anche in fase di accensione.
- Le Icone Avviso filtro (Fig. 1) non vengono visualizzate quando la funzione display è impostata su Off (pag.48), oppure durante le modalità Freeze (pag. 25), oppure No show (pag. 26).

Timer filtro



Premere il tasto SELECT per selezionare **Timer** quindi utilizzare i tasti Puntatore ▲ ▼ per impostare il timer. Selezionare da (**Off/1000 ore/2000 ore** /3000 ore/4000 ore/5000 ore/6000 ore). in base all'ambiente in uso.

Risparmio energetico totale

Questa funzione visualizza la quantità di energia risparmiata e il CO2 emesso del proiettore.

Usare i tasti Puntatore ▲ ▼ per selezionare Risparmio energetico totale e poi premere il tasto Puntatore ► o il tasto SELECT per accedere alle voci di sottomenu.

Risparmio

energetico totale	Mostra il risparmio energetico
-	totale e il CO2 di scarico
	accumulato del proiettore e
	visualizza la quantità totale di
	CO2 emessa da quest'ultimo.
Azzera	Azzera le cifre del risparmio
	energentico totale e il CO2 emesso

Risparmio energetico totale



Registro controllo remoto

Questa funzione registra operazioni anomale mentre il proiettore è in fase di utilizzo e se ne serve in fase di diagnosi dei problemi. Con l'ultimo messaggio di avvertimento in cima alla lista vengono visualizzati fino a 10 registri di controllo remoto, seguiti dai messaggi di avvertimento precedenti in ordine cronologico.

✓ Nota:

Quando viene eseguita la funzione predefinita in fabbrica, tutti i registri di controllo remoto verranno eliminati.

Impostazioni di fabbrica

Questa funzione ripristina tutti i valori sulle impostazioni predefinite, ad eccezione del Blocca codice PIN, Blocca codice PIN logo, Logo utente, Timer filtro e Risparmio energetico totale.



Informazioni

Display Informazioni Sorgente Ingresso

Il Menu Informazioni viene utilizzato per verificare lo stato del segnale dell'immagine in fase di proiezione oltre che il funzionamento del proiettore.

Operazione diretta

Premere il tasto INFO. sul telecomando per visualizzare il Menu Informazioni.

Operazione tramite il menu

Premere i tasti Puntatore ▲ ▼ per selezionare Informazioni. Viene visualizzato il Menu Informazioni.

Vedere di seguito per le informazioni visualizzate.

Ingresso

Viene visualizzata la sorgente di ingresso selezionata.

Freq. orizz.

La frequenza orizzontale del segnale in ingresso viene visualizzata in **KHz** oppure - - - - **KHz** quando non vi è segnale.

Freq. vert.

La frequenza verticale del segnale in ingresso viene visualizzata in **Hz** oppure - - - - **Hz** quando non vi è segnale. Il numero di Hz raddoppia durante la modalità Interlacciata.

Schermo

Vengono visualizzate le dimensioni dello schermo selezionate.

Lingua

Viene visualizzata la lingua selezionata.

Condizione lampada

Viene visualizzata la modalità lampada selezionata.

Contatore lampada

Viene visualizzato il tempo di funzionamento cumulativo della lampada.

Risparmio energetico

Viene visualizzata la dicitura Off, Pronto, Spegnere o Timer.

Blocco comandi

Viene visualizzata l'icona Blocco Comandi.

Blocca codice PIN

Viene visualizzato Off, On 1 o On 2.

Telecomando

Viene visualizzato il codice del telecomando selezionato.

SERIAL NO.

Viene visualizzato il numero di serie del proiettore. Il numero seriale viene utilizzato per l'assistenza al proiettore.

Risparmio energetico totale

Vengono visualizzare le quantità di alimentazione risparmiata e CO2 emesso.

Telecomando



Menu informazioni



Indicatore WARNING

L'indicatore WARNING mostra lo stato della funzione che protegge il proiettore. Controllare lo stato dell'indicatore WARNING e dell'indicatore POWER per eseguire la corretta manutenzione.

Il proiettore si spegne e l'indicatore WARNING lampeggia in rosso.

Se la temperatura all'interno del proiettore raggiunge una soglia specifica, il proiettore viene automaticamente spento per proteggere i componenti interni dell'apparecchio. L'indicatore POWER lampeggia quando il proiettore è in fase di raffreddamento. Dopo che il proiettore si è sufficientemente raffreddato (fino a raggiungere la normale temperatura operativa), è possibile riaccenderlo premendo il tasto ON/STAND-BY.

✓ Nota:

L'indicatore WARNING continua a lampeggiare anche dopo che la temperatura è tornata al suo stato normale. Quando il proiettore viene nuovamente acceso, l'indicatore WARNING smette di lampeggiare.

Quindi, verificare i requisiti seguenti:

- Lo spazio per la ventilazione del proiettore è sufficiente? Controllare la posizione di installazione per verificare che le aperture di ventilazione non siano ostruite.
- Il proiettore è stato installato vicino a un impianto di aria condizionata/riscaldamento o ventola? Spostare il proiettore lontano da queste fondi di calore.
- Il filtro è pulito? Sostituire i filtri con dei nuovi.

Il proiettore si spegne e l'indicatore WARNING lampeggia in rosso.

Se il proiettore rileva un'anomalia, si spegne automaticamente per proteggere i componenti interni e l'indicatore WARNING rimane acceso costantemente in rosso. In questo caso, scollegare e ricollegare il cavo di alimentazione in CA, quindi riaccendere il proiettore per verificarne il funzionamento. Se il proiettore rimane spento con l'indicatore WARNING acceso in rosso, scollegare il cavo di alimentazione in CA e contattare il centro di assistenza.

ATTENZIONE

IN CASO DI ANOMALIA, NON LASCIARE IL PROIETTORE CON IL CAVO DI ALIMENTAZIONE CA COLLEGATO. POSSONO VERIFICARSI INCENDI O SCOSSE ELETTRICHE.

Pannello di controllo superiore

Pannello di controllo superiore

Pulizia dei Filtri

I filtri dell'aria evitano che si accumuli polvere sui componenti ottici all'interno del proiettore. Se il filtro dell'aria viene intasato dalle particelle di polvere, si riduce l'efficacia delle ventole di raffreddamento e questo potrebbe causare un surriscaldamento interno che diminuirebbe la durata del proiettore. Se sullo schermo appare un'icona "**Avviso Filtro**", procedere immediatamente alla sostituzione dei filtri. Sostituire i filtri attenendosi alle istruzioni di seguito indicate.

- **1** Disattivare il proiettore e scollegare il cavo di alimentazione CA dalla presa CA.
- 2 Spegnere il proiettore ed estrarre il coperchio del filtro (fondo); tirare la maniglia ed estrarre tutto il filtro (fondo.)

Premere i fermagli ed estrarre il coperchio del filtro (lato); tirare la maniglia ed estrarre il filtro laterale.

- **3** Rimettere il filtro nuovo in sede. Accertarsi che i filtri siano inseriti completamente all'interno del proiettore.
- 4 Sostituire i filtri in modo corretto. Accertarsi che i filtri siano inseriti completamente all'interno del proiettore.

ATTENZIONE

- Non utilizzare il proiettore senza che i filtri siano inseriti. La polvere si potrebbe accumulare sugli elementi ottici andando a influire sulla qualità dell'immagine.
 - Non ostruire le prese d'aria. Questo potrebbe causare un malfunzionamento del proiettore.
 - Non lavare i filtri con acqua o alcun'altra sostanza liquida. In caso contrario, potrebbero subire danni.

RACCOMANDAZIONE

Si consiglia di non utilizzare il proiettore in ambienti saturi di polvere o fumo. L'uso in questi ambienti può determinare una qualità scadente delle immagini. In condizioni di utilizzo del proiettore di questo tipo, la polvere potrebbe accumularsi sull'obiettivo, sui pannelli LCD o sui componenti ottici all'interno del proiettore degradando la qualità dell'immagine. Quando si notano i problemi indicati sopra, contattare il punto di acquisto, o un centro di assistenza tecnica, autorizzati, per un intervento di pulizia.

Azzerare il Timer filtro

Accertarsi di azzerare il Timer filtro dopo aver pulito o sostituito i filtri.

- Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Usare i tasti Puntatore ▲ ▼ per selezionare Impostazione e quindi premere il tasto Puntatore ► oppure il tasto SELECT.
- 2 Usare i tasti Puntatore ▲ ▼ per selezionare Timer filtro, quindi premere premere il tasto Puntatore ► oppure il tasto SELECT. Usare i tasti Puntatore ▲ ▼ per selezionare Azzerare timer filtro, quindi premere il tasto SELECT. Viene visualizzato il messaggio Azzerare timer filtro?. Scegliere Sí per continuare.
- **3** Viene visualizzata un'altra finestra di dialogo, selezionare **Sí** per azzerare il Timer filtro.

Coprifiltro (parte inferiore)

Maniglia (tirare verso l'alto)

Blocchi (premere verso l'alto)

Maniglia (estrarre)

Applicazione del copriobiettivo

Quando il proiettore viene spostato o non è utilizzato a lungo si consiglia di riposizionare il copriobiettivo. Fissare il copriobiettivo attenendosi alla seguente procedura.

- **1** Infilare la cordicella nel foro del copriobiettivo e fare un piccolo nodo per tenerlo saldamente in posizione.
- **2** Passare quindi l'altra estremità della cordicella nel foro sulla parte superiore del proiettore e tirare.

Pulizia dell'obiettivo di proiezione

Scollegare il cavo dell'alimentazione CA prima di eseguire la pulizia.

Pulire delicatamente l'obiettivo di proiezione con un panno imbevuto con una piccola quantità di detergente per obiettivi ottici non abrasivo oppure utilizzare una salvietta per la pulizia degli obiettivi o un soffiatore ad aria disponibile in commercio per pulire l'obiettivo.

Evitare di utilizzare quantità eccessive di detergente. Detergenti, solventi o altre sostanze chimiche abrasive potrebbero graffiare la superficie della lente.

Pulizia dell'involucro del proiettore

Scollegare il cavo dell'alimentazione CA prima di eseguire la pulizia.

Pulire delicatamente il corpo del proiettore con un panno per la pulizia morbido e asciutto. Se il proiettore è molto sporco, utilizzare una piccola quantità di detergente neutro e concludere l'operazione con un panno per la pulizia morbido e asciutto. Evitare di utilizzare quantità eccessive di detergente. Detergenti, solventi o altre sostanze chimiche abrasive potrebbero graffiare la superficie.

Quando il proiettore non è in uso, inserire il proiettore nella custodia da trasporto per proteggerlo dalla polvere e dai graffi.

Non usare solventi infiammabili o nebulizzatori d'aria sul proiettore e nei pressi di esso. Potrebbero verificarsi esplosioni o rischi di incendio anche dopo lo scollegamento del cavo di alimentazione CA, perchè la temperatura all'interno del proiettore è estremamente alta a causa della lampade. Inoltre, esiste il rischio che le parti interne possano essere danneggiate non solo dai nebulizzatori d'aria infiammabili ma anche dall'aria fredda.

62

Cambia lampada

Quando la lampada del proiettore giunge al termine del proprio ciclo di vita, sullo schermo appare l'icona di sostituzione e l'indicatore LAMP REPLACE lampeggia in giallo. Sostituire quanto prima possibile la lampada con una nuova unità. Il momento in cui si accende l'indicatore LAMP REPLACE dipende dalla modalità lampada.

Pannello di controllo superiore

Indicatore LAMP REPLACE

Icona di sostituzione della lampada

✓ Nota:

- Quando è selezionata l'opzione Modalità 2 nel menu di controllo Durata lampada, se la lampada del proiettore raggiunge il termine del proprio tempo di vita è visualizzata a schermo la relativa icona di sostituzione e il proiettore si spegne automaticamente dopo 3 minuti.
- Le Icone Cambia Lampada non vengono visualizzate quando la funzione display è impostata su Off (pag. 48), oppure durante le modalità "Freeze" (pag. 25), oppure "No show" (pag. 26).

Lasciare che il proiettore si raffreddi per almeno 45 minuti prima di aprire il coperchio della lampada. La parte interna del proiettore può diventare molto calda.

Per preservare le condizioni di sicurezza, sostituire con un gruppo lampada dello stesso tipo. Non far cadere il gruppo della lampada o toccare il vetro della lampada! Il vetro potrebbe rompersi e causare lesioni personali.

La sostituzione della lampada, eseguita quando questa ha smesso di funzionare, potrebbe evidenziare la rottura della medesima.

Durante la sostituzione della lampada di un proiettore montato a soffitto, agire sempre assumendo che la lampada medesima sia rotta, posizionandosi al lato del suo coperchio e mai al di sotto. Rimuovere delicatamente il coperchio della lampada. All'apertura del coperchio, piccoli frammenti di vetro potrebbero cadere. Se questi frammenti dovessero entrare in contatto con occhi o cavità orale, consultare immediatamente un medico per richiedere assistenza.

Attenersi alla seguente procedura per sostituire la lampada.

- 1 Scollegare il cavo di alimentazione CA. Far raffreddare il proiettore per almeno 45 minuti.
- **2** Allentare la vite con un cacciavite e aprire il coperchio della lampada.
- Allentare le tre (3) viti che tengono in posizione la lampada. Estrarre la lampada dal proiettore servendosi della maniglia.
- 4 Sostituire la lampada con una nuova unità e serrare le tre (3) viti in posizione. Accertarsi che la lampada sia installata correttamente. Ricollocare il coperchio della lampada e serrare la vite.
- **5** Collegare il cavo dell'alimentazione CA al proiettore e accendere il proiettore.

PER ORDINARE UNA LAMPADA DI RICAMBIO

Una lampada di ricambio può essere ordinata al rivenditore di fiducia. Al momento dell'ordine, fornire le seguenti informazioni.

- Modello del proiettore : PLC-XU4000
 - : POA-LMP148
- Tipo di lampada di ricambio
- (Matricola ricambi No. 610 352 7949)

SAMPADA PRECAUZIONI DA ADOTTARE QUANDO SI MANEGGIA LA LAMPADA

Questo proiettore utilizza una lampada ad alta pressione che deve essere maneggiata con cura e in modo appropriato.

Se la lampada viene maneggiata in modo inappropriato, possono verificarsi incidenti, lesioni personali o pericolo di incendio.

- La durata operativa della lampada può variare da lampada a lampada e in base all'ambiente di utilizzo. Non è possibile garantire la stessa durata per tutte le lampade. Alcune lampade potrebbero deteriorarsi o diventare inutilizzabili in un periodo di tempo più breve rispetto ad altre lampade simili.
- Se il proiettore indica che è necessario sostituire la lampada, ovvero, se l'indicatore LAMP REPLACE si illumina, sostituire la lampada con una nuova unità IMMEDIATAMENTE dopo che il proiettore si è raffreddato.

(Seguire scrupolosamente le istruzioni indicate nella sezione "Cambia lampada" di questo manuale). L'utilizzo continuativo della lampada con l'indicatore LAMP REPLACE acceso aumenta il rischio di esplosione della lampada.

• La lampada potrebbe esplodere a causa di vibrazioni, urti o deterioramento oppure in conseguenza delle ore di utilizzo quando la vita operativa si avvicina al termine. Il rischio di esplosione può variare in base all'ambiente operativo o alle condizioni in cui il proiettore e la lampada vengono utilizzati.

SE LA LAMPADA ESPLODE, È NECESSARIO OSSERVARE LE SEGUENTI PRECAUZIONI DI SICUREZZA

Se la lampada esplode, scollegare immediatamente il cavo dell'alimentazione CA dalla presa dell'alimentazione CA. Contattare un centro di assistenza autorizzato per un'ispezione dell'unità e per provvedere alla sostituzione della lampada. Inoltre, verificare con cura che non vi siano schegge o frammenti di vetro in prossimità del proiettore o che fuoriescano dalle prese di ventilazione dell'aria di raffreddamento. È necessario raccogliere con estrema cautela eventuali frammenti di vetro. L'interno del proiettore deve essere ispezionato esclusivamente da personale tecnico qualificato abilitato all'assistenza per il proiettore. Tentativi di manutenzione dell'unità da parte di utenti o personale non qualificato, potrebbero provocare incidenti o lesioni personali dovute ai frammenti di vetro.

Guida e rimedi in caso di problemi di funzionamento

Prima di richiedere l'intervento del rivenditore autorizzato o di un centro di assistenza tecnica, controllare i punti indicati di seguito ancora una volta.

- Accertarsi di aver collegato correttamente il proiettore all'apparecchiatura periferica come descritto alle pagine 14-16.
 Accertarsi che tutti gli apparecchi siano collegati alla presa CA e che l'alimentazione sia collegata.
 Se si utilizza il proiettore con un computer e l'immagine non viene proiettata, riavviare il computer.

Problema:	– Rimedi consigliati
Mancata accensione	 Collegare il cavo di alimentazione del proiettore nella presa CA. Verificare che l'indicatore POWER sia acceso in rosso. Attendere che l'indicatore POWER smetta di lampeggiare prima di riaccendere il proiettore. Attendere che l'indicatore POWER sia illuminato costantemente in rosso prima di riaccendere il proiettore. Vedere a pagina 18. Verificare l'indicatore WARNING. Se l'indicatore WARNING è illuminato in rosso, non è possibile accendere il proiettore. Vedere a pagina 60. Controllare la lampada di proiezione. Vedere a pagina 63. Sbloccare l'opzione Blocco comandi per il proiettore. Vedere a pagina 55.
Lo schermo iniziale non viene visualizzato.	 Verificare che Off o Disattiva attesa non siano selezionati come Vedere a pagina 48.
Lo schermo iniziale non viene visualizzato. come impostazione predefinita.	 Accertarsi che Utente o Off non siano selezionati dalla funzione Logo (selezione). Vedere a pagina 48.
Il segnale di ingresso si attiva automaticamente. (o non si attiva automaticamente)	 Verificare che la funzione Ricerca ingresso sia impostata correttamente. Vedere a pagina 47.
Viene visualizzata un'icona diversa dalla modalità ingresso o modalità lampada.	 Si tratta dell'icona di sostituzione lampada oppure dell'icona Avviso filtro. Vedere alle pagine 57 e 63.
L'immagine non è a fuoco.	 Regolare la messa a fuoco del proiettore. Vedere a pagina 23. Installare il proiettore a una distanza adeguata dallo schermo di proiezione. Vedere a pagina 13. Controllare se l'obiettivo ha bisogno di essere pulito. Vedere a pagina 62. Lo spostamento del proiettore da un luogo a temperatura più bassa a uno a temperatura più alta può essere causa di condensazione di umidità sull'obiettivo. In questo caso, lasciare il proiettore spento e aspettare fino a che la condensa scompare.
L'immagine viene invertita Sin./Des. L'immagine viene invertita Sop./Sot.	 Verificare l'opzione Soffitto / Retro. Vedere alle pagine 37, 45. Verificare l'opzione Soffitto. Vedere alle pagine 37, 45.
L'immagine non è abbastanza luminosa.	 Verificare che Contrasto o Luminosità siano impostati correttamente. Vedere alle pagine 34, 42. Verificare che la Modalità Immagine sia selezionata correttamente. Vedere alle pagine 33, 41. Verificare la funzione di controllo della lampada. Vedere alle pagine 25, 54. Verificare l'indicatore LAMP REPLACE. Se è acceso, significa che la lampada si sta esaurendo. Sostituire quanto prima possibile la lampada con una nuova unità. Vedere a pagina 63.

Nessuna immagine.	 Controllare i collegamenti tra il computer o l'apparecchio video e il proiettore. Vedere alle pagine 14-16. Verificare che il segnale in ingresso sia trasmesso correttamente dal computer. Alcuni computer laptop potrebbero richiedere la modifica dell'impostazione per l'uscita monitor, se è collegato un computer laptop. Vedere il manuale dell'utente del computer per informazioni sull'impostazione. Sono necessari circa 30 secondi per visualizzare un'immagine dopo aver acceso il proiettore. Vedere a pagina 18. Controllare la modalità del segnale di ingresso, del sistema video o del sistema computer. Assicurarsi che la temperatura rientri nell'intervallo della temperatura di funzionamento (41°F–95°F [5°C–35°C]). Quando la funzione No Show è attiva non è possibile visualizzare le immagini. Premere il tasto NO SHOW o qualsiasi altro tasto sul telecomando.
Nessun suono.	 Controllare il collegamento del cavo audio con la sorgente di ingresso audio. Regolare la sorgente audio. Premere il tasto Volume +. Vedere a pagina 24. Premere il tasto Mute. Vedere a pagina 24. Quando si collega il terminale AUDIO OUT, l'altoparlante integrato del proiettore viene scollegato. L'immagine è proiettata? Si avverte un suono solo quando l'immagine è proiettata.
Il colore è insolito.	 Controllare la modalità del segnale di ingresso, del sistema video o del sistema computer. Accertarsi che Schermo verde non sia selezionato nel menu di Selezione immagine. Vedere alle pagine 33, 41.
Durante il funzionamento non si vedono alcuni display.	– Verificare la funzione Display. Vedere a pagina 46.
La funzione di Autoregolazione PC non funziona.	 Controllare il segnale di ingresso. La funzione di Autoregolaz. PC non funziona quando è selezionata una delle seguenti modalità 480p, 575p, 720p, 480i, 575i, 1035i o 1080i. Vedere a pagina 30.
L'impostazione non rimane dopo aver scollegato l'alimentazione.	 Accertarsi di selezionare Memorizza al termine della regolazione. Alcune impostazioni non possono essere memorizzate se non sono registrate in Memorizza. Vedere a pagina 35, 43.
Il risparmio energetico non funziona.	 La funzione di risparmio energetico non funziona se le funzioni Freeze o No Show sono in esecuzione. Vedere a pagina 51.
La funzione di cattura non funziona.	 Verificare la connessione e il segnale di ingresso per accertarsi che vi sia un segnale.
La funzione di Autoregolazione non funziona correttamente.	 Verificare che Off non sia selezionato in una delle funzioni di "Autoregolazione". Vedere a pagina 47. Verificare l'opzione Soffitto non sia selezionata. Vedere alle pagine 37 e 45.
La funzione di Keystone automatico non funziona quando il proiettore è inclinato.	 Verificare che la funzione Keystone automatico non sia impostata su Manuale. Premere il tasto AUTO SETUP pannello di controllo superiore. Vedere alle pagine 23, 47.

L'immagine è distorta o scompare.	 Controllare il menu di regolazione del PC o il menu Schermo ed effettuare le regolazioni. Vedere le pagine 31-32, 35-36. 			
All'avvio del proiettore viene visualizzata la finestra di dialogo per l'inserimento del Codice PIN.	 – È stato impostato il Blocca codice PIN. Inserire un codice PIN ("1234" o il codice impostato). Vedere le pagine 19, 55-56. 			
Il telecomando non funziona.	 Controllare le pile. Accertarsi che non vi siano ostacoli tra il telecomando e il proiettore. Assicurarsi di non essere troppo lontani dal proiettore quando si utilizza il telecomando. Il raggio d'azione massimo è di 5 m. Accertarsi che il codice del telecomando corrisponda a quello del proiettore. Vedere a pagina 54. Sbloccare l'opzione Blocco comandi per la funzione telecomando. Vedere a pagina 55. 			
L'indicatore lampeggia o si accende.	 Verificare lo stato del proiettore consultando la sezione "Indicatori e condizione del proiettore". Vedere a pagina 70. 			
Viene visualizzato un punto esclamativo.	- L'operazione non è valida. Operare correttamente.			
Il pannello di controllo superiore non funziona.	 Il pannello di controllo superiore non funzione se è bloccato con Blocco comandi nella sezione Sicurezza di IMPOSTAZIONI. Vedere a pagina 55. 			
Impossibile sbloccare il Blocca codice PIN logo, blocco comandi o blocco codice PIN.	 Contattare il rivenditore presso il quale si è acquistato il proiettore o il centro di assistenza. 			

AVVERTENZA:

Il proiettore funziona con corrente ad alta tensione. Non tentare di aprire l'involucro esterno.

Se il problema rimane anche dopo aver seguito tutte le istruzioni operative, contattare il rivenditore presso il quale si è acquistato il proiettore oppure il servizio di assistenza. Fornire il numero del modello e spiegare dettagliatamente il problema. Si riceveranno consigli sul modo di ottenere assistenza.

CE Il marchio CE è un marchio di conformità alle direttive della Comunità Europea (EC).

Pixelworks ICs used.

Questo simbolo riportato sulla targhetta della ditta produttrice significa che questo prodotto è presente nell'elenco di Underwriters Laboratories Inc. Esso è stato progettato e prodotto in conformità con le rigide norme di sicurezza U.L. contro il rischio di incendi, incidenti e scosse elettriche.

Appendice

Albero del menu

Ingresso computer / Ingresso video

Ingresso

Appendice

Indicatori e condizione del proiettore

Controllare gli indicatori per verificare la condizione del proiettore.

Indicatori					
POWER rosso/verde	WARNING rosso	LAMP REPLACE giallo	Condizione del proiettore		
			Il proiettore è spento. (Il cavo dell'alimentazione CA è scollegato).		
\otimes		*	Il proiettore si prepara per la modalità stand-by. Premere il tasto ON/ STAND-BY per accendere il proiettore.		
0		*	Il proiettore funziona regolarmente.		
Ŵ	•	*	Il proiettore si sta preparando per lo stand-by oppure la lampada è in fase di raffreddamento. Non è possibile accendere il proiettore fino alla fine del ciclo di raffreddamento e fino a quando l'indicatore POWER non smette di lampeggiare.		
		*	Il proiettore si trova in modalità di risparmio energetico.		
Ö	Ŵ	*	La temperatura interna del proiettore è troppo alta. Il proiettore non può essere acceso. Dopo che il proiettore si è raffreddato sufficientemente e la temperatura ritorna normale, l'indicatore POWER smette di lampeggiare e diventa quindi possibile accendere il proiettore. (L'indicatore WARNING continua a lampeggiare)		
\bigcirc		*	Il proiettore è sufficientemente raffreddato e la temperatura torna a livelli normali. Quando si accende il proiettore, l'indicatore WARNING smette di lampeggiare. Controllare e pulire i filtri dell'aria.		
	\bigotimes	*	Il proiettore rileva una condizione anormale e non può essere attivato. Scollare il cavo di alimentazione CA e ricollegarlo per accendere il proiettore. Se il proiettore si spegne nuovamente, scollegare il cavo di alimentazione CA e contattare il rivenditore o il centro di assistenza per ricevere una consulenza. Non lasciare il proiettore acceso. Potrebbe causare una scarica elettrica o un incendio.		

 $\bigcirc \cdots$ verde

 $\oslash \cdots rosso$

••• off

🖉 • • • lampeggia di rosso

* Quando la vita operativa della del proiettore si avvicina al termine, l'indicatore LAMP REPLACE lampeggia in giallo. Se questo indicatore si accende in giallo, sostituire quanto prima possibile la lampada con una nuova unità.

Caratteristiche dei computer compatibili

Il proiettore può accettare il segnale proveniente da tutti i computer con i valori di frequenza verticale e orizzontale riportati di seguito e con frequenza clock inferiore a 140 MHz.

Quando si selezionano queste modalità, la regolazione del PC può essere limitata.

DISPLAY SU SCHERMO	RISOLUZIONE	Freq. orizz. (KHz)	Freq. vert. (Hz)	DISPLAY SU SCHERMO	RISOLUZIONE	Freq. orizz. (KHz)	Freq. vert. (Hz)
VGA 1	640 x 480	31,47	59,88	SXGA 5	1280 x 1024	63,74	60,01
VGA 2	720 x 400	31,47	70,09	SXGA 6	1280 x 1024	71,69	67,19
VGA 3	640 x 400	31,47	70,09	SXGA 7	1280 x 1024	81,13	76,107
VGA 4	640 x 480	37,86	74,38	SXGA 8	1280 x 1024	63,98	60,02
VGA 5	640 x 480	37,86	72,81	SXGA 9	1280 x 1024	79,976	75,025
VGA 6	640 x 480	37,50	75,00	SXGA 10	1280 x 960	60,00	60,00
VGA 7	640 x 480	43,269	85,00	SXGA 11	1152 x 900	61,20	65,20
MAC LC13	640 x 480	34,97	66,60	SXGA 12	1152 x 900	71,40	75,60
MAC 13	640 x 480	35,00	66,67	SXGA 13	1280 x 1024	50,00	86,00 (Interlacciato)
480p	640 x 480	31,47	59,88	SXGA 14	1280 x 1024	50,00	94,00 (Interlacciato)
575p	768 x 575	31,25	50,00	SXGA 15	1280 x 1024	63,37	60,01
480i	640 x 480	15,734	60,00 (Interlacciato)	SXGA 16	1280 x 1024	76,97	72,00
575i	768 x 576	15,625	50,00 (Interlacciato)	SXGA 17	1152 x 900	61,85	66,00
SVGA 1	800 x 600	35,156	56,25	SXGA 18	1280 x 1024	46,43	86,70 (Interlacciato)
SVGA 2	800 x 600	37,88	60,32	SXGA 19	1280 x 1024	63,79	60,18
SVGA 3	800 x 600	46,875	75,00	SXGA 20	1280 x 1024	91,146	85,024
SVGA 4	800 x 600	53,674	85,06	SXGA+1	1400 x 1050	63,97	60,19
SVGA 5	800 x 600	48,08	72,19	SXGA+ 2	1400 x 1050	65,35	60,12
SVGA 6	800 x 600	37,90	61,03	SXGA+ 3	1400 x 1050	65,12	59,90
SVGA 7	800 x 600	34,50	55,38	MAC21	1152 x 870	68,68	75,06
SVGA 8	800 x 600	38,00	60,51	MAC	1280 x 960	75,00	75,08
SVGA 9	800 x 600	38,60	60,31	MAC	1280 x 1024	80,00	75,08
SVGA 10	800 x 600	32,70	51,09	WXGA 1	1366 x 768	48,36	60,00
SVGA 11	800 x 600	38,00	60,51	WXGA 2	1360 x 768	47,70	60,00
MAC 16	832 x 624	49,72	74,55	WXGA 3	1376 x 768	48,36	60,00
MAC 19	1024 x 768	60,24	75,08	WXGA 4	1360 x 768	56,16	72,00
XGA 1	1024 x 768	48,36	60,00	WXGA 6	1280 x 768	47,776	59,87
XGA 2	1024 x 768	68,677	84,997	WXGA 7	1280 x 768	60,289	74,893
XGA 3	1024 x 768	60,023	75,03	WXGA 8	1280 x 768	68,633	84,837
XGA 4	1024 x 768	56,476	70,07	WXGA 9	1280 x 800	49,600	60,050
XGA 5	1024 x 768	60,31	74,92	WXGA 10	1280 x 800	41,200	50,000
XGA 6	1024 x 768	48,50	60,02	WXGA 11	1280 x 800	49,702	59,810
XGA 7	1024 x 768	44,00	54,58	WXGA 12	1280 x 800	63,98	60,02
XGA 8	1024 x 768	63,48	79,35	WUXGA 1	1920 x 1200	74,556	59,885
XGA 9	1024 x 768	36,00	87,17 (Interlacciato)	WUXGA 2	1920 x 1200	74,038	59,950
XGA 10	1024 x 768	62,04	77,07	WSXGA+ 1	1680 x 1050	65,290	59,954
XGA 11	1024 x 768	61,00	75,70	WXGA+ 1	1440 x 900	55,935	59,887
XGA 12	1024 x 768	35,522	86,96 (Interlacciato)	WXGA+ 2	1440 x 900	74,918	60,000
XGA 13	1024 x 768	46,90	58,20	UXGA 1	1600 x 1200	75,00	60,00
XGA 14	1024 x 768	47,00	58,30	UXGA 2	1600 x 1200	81,25	65,00
XGA 15	1024 x 768	58,03	72,00	UXGA 3	1600 x 1200	87,5	70,00
SXGA 1	1152 x 864	64,20	70,40	UXGA 4	1600 x 1200	93,75	75,00
SXGA 2	1280 x 1024	62,50	58,60	720p	1280 x 720	45,00	60,00
SXGA 3	1280 x 1024	63,90	60,00	720p	1280 x 720	37,50	50,00
SXGA 4	1280 x 1024	63,34	59,98	1035i	1920 x 1035	33,75	60,00 (Interlacciato)
				1080i	1920 x 1080	33,75	60,00 (Interlacciato)
				1080i	1920 x 1080	28,125	50,00 (Interlacciato)

✓ Nota:

Le specifiche sono soggette a variazioni senza preavviso.

Appendice

Informazioni meccaniche	
Tipo di proiettore	Proiettore multimediale
Dimensioni (L x H x P)	350,0 mm X 87,5 mm X 254,4 mm (senza i piedini di regolazione)
Peso netto	3,3 kg
Regolazione piedini	da 0° a 12°
Risoluzione pannello	
Sistema del pannello a cristalli liquidi	Tipo a matrice attiva 0,63", 3 pannelli
Risoluzione pannelli	1.024 x 768 punti
Numero di pixel	2.359.296 (1.024 x 768 x 3 pannelli)
Compatibilità del segnale	
Sistema del colore	PAL, SECAM, NTSC, NTSC4.43, PAL-M e PAL-N
Segnali di TV ad alta definizione	480i, 480p, 575i, 575p, 720p, 1035i and 1080i
Ingresso Frequenza di scansione	Freq. orizz. 15 - 100 KHz, Sincr. Vert. 50–100 Hz
Informazioni ottiche	
Formato immagine di proiezione (Diagonale)	Regolabile da 40" a 300"
Distanza di proiezione	1,4 m –12,7 m
Obiettivo di proiezione	Obiettivo F1.60-1.76 con Messa a fuoco e Zoom manuale f=22.3 mm - 26.8 mm
Lampada di proiezione	245 W
Interfaccia	
Prese di ingresso video	Tipo RCA x 1
Prese di ingresso S-Video	Tipo DIN 4 pin x 1
Prese di ingresso audio	Tipo RCA x 2
Prese d'ingresso audio Computer 1 /	
Computer 2	Mini Jack (stereo) X 2
Terminale ingresso Computer In 1/	
Component	Mini D-sub 15 nin X 1
Computer In 2/terminale uscita monitor	Mini D-sub 15 pin X 1
Control port	
Connettore Uscita Audio	Miningese (stereo) x 1 (variabile)
Terminale di collegamento LAN	RJ-45
Audio	
Amplificatore audio interno	10.0 W RMS
Altoparlante integrato	1 Altoparlante, ø1,1" (37mm)
Alimontaziono	
Voltaggio e potenza assorbita	CA 100–240 V (3.8-1.8 A Max. Ampere), 50/60 Hz
Ambiente operativo	
Temperatura di funzionamento	5 °C–35 °C
Temperatura di magazzinaggio	-10°C–60 °C
Telecomando	
Pattoria	
Ambite approxime	1μυ //// υ LRU3 X Z 5 m· +20°
	$5 \text{ m}, \pm 30$
	$\frac{1}{2} = \frac{1}{2} \left(\frac{1}{2} \right) \times \frac{1}{2} \frac{1}{2} \left(\frac{1}{$
	or g (pile incluse)
Accessori

- Manuale Utente (CD-ROM) Guida di riferimento rapida Cavo di alimentazione CA Telecomando e batterie Cavo VGA Copriobiettivo con cordino Etichetta codice PIN Custodia di trasporto morbida Coperchio del filtro per montaggio a soffitto
- Le specifiche sono soggette a variazioni senza preavviso.
- I pannelli a cristalli liquidi sono prodotti in conformità con i più elevati standard del settore. Almeno il 99,99% dei pixel funziona in modo corretto, tuttavia una piccola percentuale dei pixel (pari o inferiore allo 0,01%) potrebbe non funzionare in modo corretto come caratteristica dei pannelli a cristalli liquidi.

Componenti facoltativi

Le parti elencate di seguito sono da acquistare a parte. Al momento di ordinarle, fornire nome del pezzo desiderato e modello del proiettore al rivenditore.

N. modello

Cavo COMPONENT~VGA	: POA-CA-COMPVGA		
Cavo SCART~VGA	: POA-CA-SCART		

Appendice

Avviso PJ Link

Questo proiettore è conforme con lo Standard PJLink Classe 1 della JBMIA (Japan Business Machine and Information System Industries Association). Questo proiettore supporta tutti i comandi definito da PJLink Classe 1 ed è conforme allo Standard PJLink Classe 1.

Per la password PJ Link, andare a pagina 49 del manuale dell'utente "Installazione e funzionamento della rete."

Ingresso proiettore		Ingresso PJLink	Parametro
Computer 2 (Ana	alog)	RGB 3	13
	RGB	RGB 1	11
Computer 1	Component	VIDEO 2	22
	RGB (Scart)	RGB 2	12
Video	Video	VIDEO 1	21
	S-video	VIDEO 5	25

PJLink è un marchio registrato della JBMIA e brevetto in fase di concessione in alcuni paesi.

PJLink[™]

Fissaggio del coprifiltro al proiettore

Il coprifiltro in dotazione è progettato per evitare l'accumulo di polvere sul filtro quando si monta il proiettore al soffitto.

Per supporto a soffitto

- 1 Capovolgere il proiettore.
- 2 Prima di fissare il coprifiltro al proiettore, rimuoverlo prima (parte inferiore). Per la rimozione, vedere pagina 61.
- **3** Per fissare il coprifiltro al proiettore, spingerlo come illustrato in figura. (Per la rimozione del coprifiltro, spingerlo nella direzione contraria.)
- **4** Fissare il proiettore al supporto per il soffitto in base alle istruzioni riportate nei manuali forniti in dotazione con tale supporto.



✓ Nota:

Conservare il coprifiltro (parte inferiore) per un uso successivo.

Configurazione dei terminali

COMPUTER IN 1 /COMPONENT IN Terminale: RGB analogico (Mini D-sub a 15 pin)



1	Rosso (R/Cr) Ingresso	9	Alimentazione +5V/
2	Verde (G/Y) Ingresso	10	Terra (Sinc. vert.)
3	Blu (B/Cb) Ingresso	11	Terra/
4		12	Dati DDC/
5	Terra (sinc. orizz.)	13	Sinc. orizz. Ingresso/Uscita (Sinc. orizz./vert. Composite)
6	Terra (rosso)	14	Sincr. vert.
7	Terra (verde)	15	Clock DDC/
8	Terra (blu)		

COMPUTER IN 2/MONITOR OUT (ANALOG)

Terminale: RGB analogico (Mini D-sub a 15 pin)



1	Rosso Ingresso/Uscita	9	
2	Verde Ingresso/Uscita	10	Terra (Sinc. vert.)
3	Blu Ingresso/Uscita	11	
4		12	
5	Terra (sinc. orizz.)	13	Ingresso/Uscita sinc. orizz.
6	Terra (rosso)	14	Sincr. vert.
7	Terra (verde)	15	
8	Terra (blu)		

CONTROL PORT CONNECTOR (D-sub 9 pin)





TERMINALE LAN



1	TX +	5	
2	TX –	6	RX –
3	RX +	7	
4		8	

Memo codice PIN

ANNOTARE IL NUOVO CODICE PIN NELLA COLONNA DI SEGUITO E CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE CON CURA. SE SI DIMENTICA IL CODICE PIN, NON SARÀ POSSIBILE AVVIARE IL PROIETTORE. CONTATTARE IL SERVIZIO DI ASSISTENZA.



Quando il proiettore è bloccato con il codice PIN.

N. di blocco tramite codice PIN logo



Appendice

Dimensioni

Unità: mm

S Fori viti per il montaggio a soffitto Vite: M4 Profondità: 12,0







SANYO Electric Co., Ltd.